

# TimeOut

## MADRID

### DE VERBENA

Bailamos en la calle Santa Ana con la actriz Itsaso Arana y el cineasta Jonás Trueba, que este mes estrenan *La virgen de agosto*, una película sobre el verano en Madrid



# Vente al baile

Planes mágicos que solo podrás hacer si te quedas en agosto en la ciudad

#17  
AGOSTO 2019

2,96€

TE LA  
REGALAMOS  
GRACIAS  
A NUESTROS  
ANUNCIANTES

Coca-Cola, la botella contour y Coca-Cola Signature Mixers son marcas registradas de The Coca-Cola Company.

W O O D Y

S M O K Y

ATRÉVETE A  
DESCUBRIR LOS NUEVOS

*Coca-Cola*®

SIGNATURE MIXERS

REDESCUBRE EL TARDEO

H E R B A L

S P I C Y

**#SIGNATUREMIXERS**

Si mezcla con alcohol, disfrute de un consumo responsable y solo si es mayor de edad.



*Coca-Cola*  
**MIX**

# Sumario

Agosto 2019



Ajoblanco de Surtopía. **Comer y beber**, pág. 28

## Reportajes

### 18. 31 ideas para un agosto en Madrid

La ciudad no cierra por vacaciones. Os proponemos un plan irresistible para cada día del mes.

### 24. Id afilando la lengua

Heladerías fantásticas donde el pecado original lleva *toppings* y se sirve en cucurucho.

### 26. Llegar un feriante

Hablamos con Jonás Trueba de su última película, *La virgen de agosto*, un cuento de verano madrileño.

## Secciones

- 06. Aquí y ahora
- 28. Comer y beber
- 34. Cine y series
- 40. Música y noche
- 44. LGBTI
- 46. Arte
- 50. Teatro y danza
- 54. Tendencias
- 58. Cosas que hacer
- 62. Escapadas

## HABLA CON NOSOTROS

 [facebook.com/timeoutmadrid](https://facebook.com/timeoutmadrid)

 @TimeOutMAD

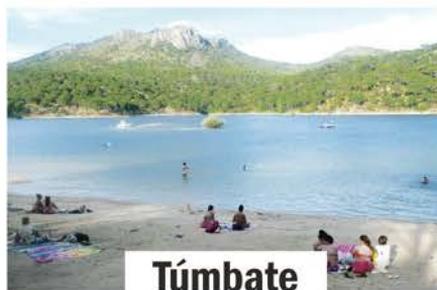
 @timeoutmadrid

## LOS IMPRESCINDIBLES



### Vuela

En el pantano de **Los Ángeles de San Rafael** podemos practicar *flyboard* y elevarnos a más de 12 metros de altura desde la tabla a propulsión. Lo difícil es mantener el equilibrio.



### Túmbate

Reivindiquemos la playa de Madrid, con su bandera azul y sus 14 km de costa dulce a solo una hora de la ciudad. Es momento de tomar el sol en el **embalse de San Juan**.



### Desciende

¿Barranquismo en Madrid? Sí, gracias. Varios rápeles y un tobogán en **Somosierra**, aptos para quienes quieran iniciarse en el mundo de las aventuras embutidos en neopreno.



# RECETA ORIGINAL DE 1876

100% INGREDIENTES NATURALES. SIN SULFITOS AÑADIDOS, NI ADITIVOS, NI CONSERVANTES



Estrella Damm recomienda el consumo responsable. 5,4°

# Aquí y ahora

Josep Lambies  
josep.lambies@timeout.com

## Cuerpos en verso

Tengo una amiga que se llama Helena, como la mujer más bella de Esparta. Hace muchos años la atropelló un coche y sobrevivió de milagro. Ahora tiene una cicatriz que le cubre el muslo derecho. El otro día, durante el concierto de Bon Iver en Mad Cool, se arremangó el pantalón y me la enseñó. Vi que brillaba bajo la luz de la luna, como si fuera de plata. Durante mucho tiempo, a Helena la acomplejó su cicatriz. Todavía hoy se resiste a ponerse faldas cortas o *shorts*. Pero sabe que cuando se la descubre pasan cosas increíbles. Una vez, en una playa del sur, tomando el sol, se le acercaron dos surfers en plan David Hasselhof y le preguntaron si lo que tenía en la pierna era un bocado de tiburón. Esta anécdota me encanta. Yo también querría poder ir por ahí presumiendo de que una vez me libré del mordisco de un escualo famélico. La cicatriz de Helena es preciosa, porque cuenta aventuras, algunas que sucedieron de verdad y otras que son fantasía, y todas ellas forman parte del mito del cuerpo humano, igual que los arañazos, las suturas y quemaduras, que escriben en rima consonante sobre nuestras pieles mortales, con arabescos singulares que son mucho mejores que cualquiera de los tatuajes que este verano veréis asomar en la piscina por debajo de cada bañador. ■ Josep Lambies



PAULA WEINBERG

### LA PREGUNTA AL STAFF

¿Qué canción define para ti el verano?



#### Noelia Santos Redacción

En plan pureta, *Surfin' USA* de los Beach Boys. Pero si me pongo verbenera, *Summercat* de Billie the Vision and the Dancers. Y todo lo que huele a Mediterráneo (donde nací).



#### Gorka Elorrieta Redacción

El rumor del oleaje, varios pájaros al alba, un idioma ininteligible, algún estribillo en bucle por una carretera comarcal e incluso el silencio. Y King África asomando siempre a la vuelta de la esquina.



#### Judith Rial Diseño

*Mi mujer* de Nicolas Jaar, un tema fresquito (con vídeo incluido) para cualquier noche de cualquier verano, para disfrutar al aire libre, siempre con colegas y... ¡a bailar!

# LA ALTA VELOCIDAD YA FORMA PARTE DE GRANADA



NUEVO SERVICIO AVE  
GRANADA-MADRID  
GRANADA-ZARAGOZA-BARCELONA

*Compra ya tus billetes en [renfe.com](http://renfe.com)*

**renfe**



## COSAS QUE SOLO SABES SI ERES...

### Cuidador de perros

Roberto Pascale y Dinorah Hurtado (33 y 30 años)

Son el Airbnb de los perros, los *babysitter* caninos del Ensanche de Vallecas y cuidadores en Gudog, una *app* que pone en contacto a personas que necesitan alguien que se encargue de sus perros con otras que estarían encantadas de hacerlo, como ellos. ¿Qué sucede cuando se quedan a solas? “Dejamos que huelan la casa y cotilleen, les damos tranquilidad y les compramos con un poco de amor”. Ni tan mal. Nos lo cuenta Roberto y Dinorah, dos consultores enamorados



“Amor, comida y paseo. Es todo lo que necesitan”

de los perros pero con horarios incompatibles para tener uno propio, “sabemos cuándo salimos pero no cuándo llegamos”. Aún así –cuando sus fines de semana y días de jornada reducida se lo permiten– son incapaces de vivir sin tener uno que sacara pasear, dar de comer y regalar cariño (hacen hasta fotografías que envían diariamente a sus propietarios), como Salsa, un perrete de solo cuatro meses con el que han convivido mientras sus dueños estaban en la playa. En este caso se conoció (Salsa ha llegado por referencias) pero cuando el contacto es con desconocidos (vía *app*), les invitan a que vayan a su casa, charlen sobre sus necesidades... como quien busca guardería. “Es casi una entrevista de trabajo” y nunca les han rechazado. Ellos tampoco han dicho que no a ningún perro, por grande, inquieto, mayor o enfermo que estuviera (falta de visión, epilepsia, maltratado...). Y presumen de que aún no han recibido mordisco. ¿Su secreto? “Amor, comida y paseo. Es todo lo que necesitan”. ■ Noelia Santos

ALFREDO ARIAS

## ¿TE HAS FIJADO? Detalles casi imperceptibles de la ciudad



### AL DESCUBIERTO

El primer tranvía arrancó en 1871 y se paró un siglo después. Nuevas obras de pavimentación desenterrarán estos días una de sus líneas más céntricas. ¿Quedará algo como recuerdo?

→ Magdalena. M: Antón Martín.



### UN CENTENARIO ENTRE NIÑOS

Este almez de 17 m, con un hermano aún más alto e igualmente protegido en el Retiro, es el árbol más longevo de Madrid Río. Casi pasa desapercibido pero aguantó las obras durante muchos años.

→ Madrid Río. M: Pirámides.



### DOS HOMENAJES EN UNO

Nada es casual: Antonio Mingote nació el mismo año que Metro de Madrid (1919) y esta estación, próxima a la histórica redacción del ABC –donde el dibujante trabajó hasta su muerte–, lo recuerda.

→ M: Rubén Darío.

# REAL COLISEO DE CARLOS III

DOMINGO 11 AGO

20:00 H / TEATRO / COLISEO CLÁSICO  
«CICLO ANA CARO  
(EL CONDE  
PARTINUPLÉS +  
VALOR, AGRAVIO  
Y MUJER)»  
FUNDACIÓN  
SIGLO DE ORO

SÁBADO 17 AGO

22:00 H / TEATRO CON MÚSICA /  
COLISEO CLÁSICO  
«DESENGAÑOS  
AMOROSOS»  
ESTIVAL  
PRODUCCIONES

DOMINGO 18 AGO

20:00 H / TEATRO CON MÚSICA /  
COLISEO CLÁSICO  
«LA BALTASARA»  
SANRA PRODUCE

SÁBADO 24 AGO

22:00 H / TEATRO / COLISEO CLÁSICO  
«ENTRE BOBOS  
ANDA EL JUEGO»  
NOVIEMBRE  
COMPAÑÍA DE  
TEATRO

DOMINGO 25 AGO

20:00 H / TEATRO / COLISEO CLÁSICO  
«A NADIE SE  
LE DIO VENENO  
EN RISA»  
IMPROMADRID  
TEATRO

SÁBADO 14 SEP

20:00 H / DANZA  
«DOG TALKS»  
METAMORPHOSIS  
DANCE

SÁBADO 21 SEP

20:00 H / MÚSICA Y DANZA  
«EN ALAS DEL  
ESPÍRITU.  
EN CUERPO  
ENCONTRADO»  
EL CANTO DE  
POLIFEMO

SÁBADO 28 SEP

20:00 H / CIRCO FAMILIAR  
«LUDO CIRCUS  
SHOW»  
LUDO CIRCUS

AGOSTO / SEPTIEMBRE 2019

MÁS INFORMACIÓN [madrid.org/clas\\_artes/teatros/carlosIII/](http://madrid.org/clas_artes/teatros/carlosIII/)

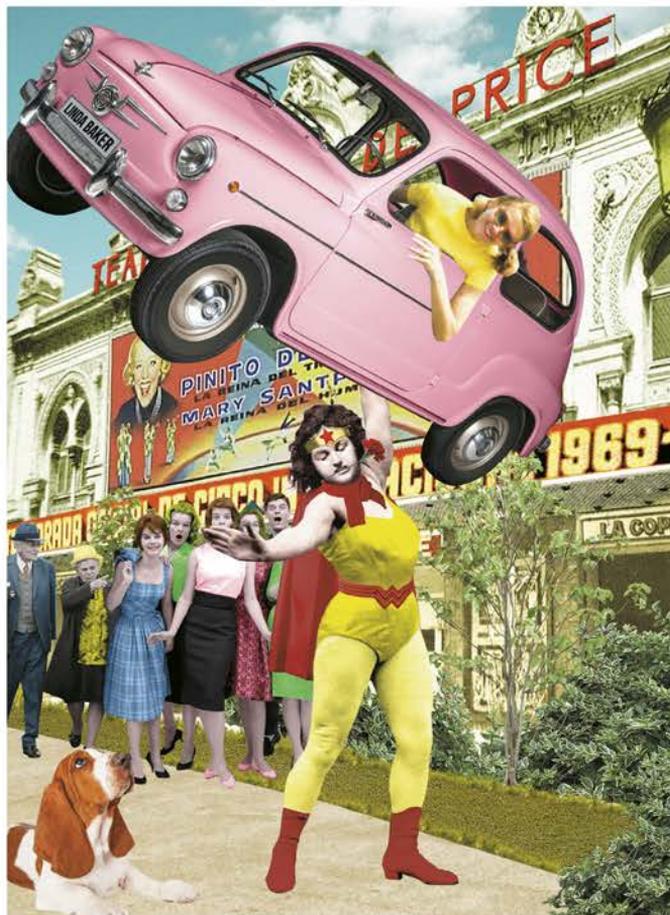


Comunidad  
de Madrid

“LA AFICIÓN DEL público madrileño por las luchas grecorromanas ha sido causa de que las empresas las hayan implantado en los salones de varietés”, informaba *El Eco Artístico* en febrero de 1915. En Madrid, un ejército de cantantes y luchadoras inundaba cabarets y garitos de todo tipo, como las famosas Hermanas Gaditanas, inventoras de la “lucha grecorromana feminista”. Todo sucedía a medio camino entre el espectáculo burlesco y los palos y jiu-jitsu de las sufragistas inglesas. Amparito, que lideraba el dúo, se retorció, hacía muecas y retaba a algún valiente que se atreviera a alzar la voz. Las algaradas eran constantes, pero las Gaditanas dominaban el terreno. No eran las únicas: Regia Soler, Flora Viana y Estrella Soler, entre muchas otras, cada noche alcanzaban la gloria en cuadriláteros improvisados, en peleas con mujeres árbitros y con el público enloquecido.

Mientras tanto, a imitación de la por entonces popular lucha grecorromana masculina, numerosas mujeres formaron clubes donde eran entrenadas por los mejores deportistas, ya retirados, que les enseñaban toda clase de llaves y mostraban los secretos del combate feroz, ese que llegaba incluso hasta legendarios cabarets como el parisino Moulin Rouge, que solía programar combates antes de

# Nuestras ‘wonder women’



los *shows* nocturnos, las danzas apachescas, las contorsiones y el delirio. Intentaban derrotar a su rival con llaves y proyecciones utilizando solo la parte superior del cuerpo. Ambas, como si fuesen superheroínas del cómic, vestían un maillot de una sola pieza, rojo o azul, y botas que rodeaban los tobillos pero sin tacón ni objetos metálicos, que estaban totalmente prohibidos.

Forzudas y luchadoras se hicieron fuertes en el Circo Price. Buratti, en su día campeón de Italia, entrenaba a un grupo de chicas gallegas a las que enseñaba todos los trucos, agarres y llaves. Fueron la antesala para la genialidad hecha mujer, cuando ese mismo Price vio desfilar a mujeres portentosa que parecían depositarias de extraños poderes, como la Mujer del Hierro (en realidad Angelita Villa, alias Linda Baker): con una cuerda, sujeta con los dientes, tiraba de pesados camiones, rompía gruesas maderas a dentelladas o se hacía collares con metales que torcía a su antojo. Nada se le resistía a aquella “colosal atleta que doblaba la fuerza de dos caballos” hermanada con Virginia Moreno, la Sansona del siglo XX, que llegó a grabar un *single* rumbero para el mítico sello Belter. En su portada la mutación se había completado: posa sonriente con vestido negro de lentejuelas y capa roja. Toda una Wonder Woman. ■

## BUSCA MÁS PISTAS

Algunas propuestas para que sigas investigando



### EL LIBRO

Sumergíos en el mundo de las luchadoras feministas del cómic en el libro *Wonder Woman: El feminismo como superpoder* de Elisa McCausland (Errata Naturae, 2017).



### EL CIRCO

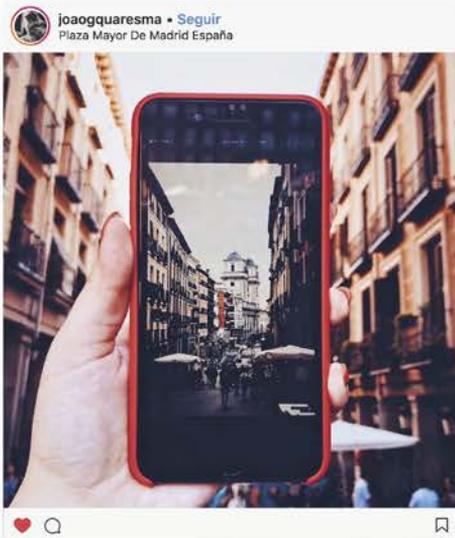
Recordad a las primeras forzudas y sus *shows* en el Circo Price visitando el lugar donde estuvo en su día el legendario local, en la céntrica plaza del Rey, en Chueca. Su ubicación está señalada con una placa.



### LA WEB

Maravillaos con el mundo de las mujeres circenses echando un vistazo al estupendo catálogo fotográfico online, actualmente disponible en la Biblioteca Digital Hispánica: [www.bne.es](http://www.bne.es).

# HISTORIAS DE INSTAGRAM



## De Mayor a menor

La pantalla de un móvil sirve para ampliar esta vista de la calle de Toledo, tomada desde la plaza Mayor. El efecto no deja de sorprender por el contraste de tamaños. → @joaoguaresma



## La barra de Matadero

Este es el típico bar al que no sueles ir porque te pilla lejos de casa, pero cuando lo haces, sin comerlo ni beberlo, te encuentras a todo el mundo y acabas de fiesta. → @tchoupidouwha



## El agua es vida

Es verano, por lo tanto no hay nada que nos guste más que ver fotografías de agua. Si vais a Madrid Río podréis deleitaros con estos espléndidos chorrillos. → @sierri76



## Te compro esos pantalones

En la calle Imperial se encuentra esta tienda en la que se respira rollo hippie por sus cuatro esquinas. Sumérgete en su arcoíris de colores y pasa de las modas. → @joienes



## A vista de pájaro

Cómo molaría poder romper las nubes para tomar instantáneas aéreas como esta. Así se ve la Puerta del Sol desde el cielo.

→ @madriz\_con\_zeta

# ¡SÍGUEME!

Creadores muy jóvenes en las redes

## Carlota Pérez de Castro

22 años. Pintora.

@carlotaperezdecastro

Carlota no recuerda qué fue lo primero que agarraron sus diminutas manos al instante de nacer, pero no le extrañaría que fuese un pincel. Su madre es la pintora Teresa Calderón y pertenece a toda una saga consagrada al dibujo, la escultura y otras formas de arte. Lo suyo son los rostros: "Me fascinan los gestos de la gente, desde una mirada perdida o pillina hasta un perfil respingón, por eso lo que más me gusta es el retrato". Con este bagaje, lo normal hubiera sido estudiar una carrera como Bellas Artes, pero pensó que lo suyo sería explorar otras formas de expresión y así acabó licenciándose en Diseño de Interiores. Puede presumir de ser la pintora más joven en exponer en el Palacio de Cibeles, y de tener su propia marca de ropa, Batulele.

■ Alfonso Álvarez-Dardet



Etiquétanos en tus mejores fotos  
#timeoutmadrid

# MUNDO GATO

Las entrañas de la ciudad dibujadas por Clara León



**PISCINA DEL CD VICENTE DEL BOSQUE.** Las piscinas públicas están muy concurridas en verano. Son la salvación de los madrileños cuando el asfalto empieza a derretirse. Algunas, como la que aquí mostramos, tienen solárium nudista para que puedas broncearte hasta las calandracas, aunque me temo que para meterte en el agua tendrás que ponerte el bañador.

LA CANCIÓN DE MADRID SEGÚN... LORENA ÁLVAREZ



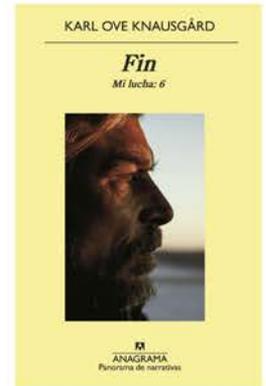
## Me perdí en Madrid

de Yung Beef

Para una persona como yo, nacida en un pueblo en las montañas de Asturias, las ciudades son sitios exóticos. Cuando era pequeña e iba a una ciudad me encantaba todo lo que no había en mi pueblo: los camiones de la basura por las noches, el olor a contaminación, la gente apiñada y corriendo, el humo de los tubos de escape... Todavía hoy esas cosas me producen nervios en la barriga y, aunque cuando estoy en una ciudad, siempre

estoy un poco incómoda, no puedo evitar que me hipnotice. Esta canción de Yung Beef es la descripción exacta de lo que sientes cuando llegas a Madrid. Si te dejas llevar con todas las consecuencias, te ves arrastrado/a, zarandeado/a y confuso/a. A nadie le importas, eres solo una persona entre miles. Noche tras noche, la ciudad te posee y te obliga a salir a buscar no sabes muy bien qué, con mucha fe en encontrarlo en cada fiesta que te pegas.

### LOS LIBROS DEL MES



#### Fin Karl Ove Knausgård

Aterrizas en las librerías el volumen final de la serie autobiográfica de Knausgård, titulada *Mi lucha*, jaque al temible *Mein Kampf* de Hitler. La historia de la literatura lo estudiará como el gran revulsivo narrativo de nuestros tiempos, el Proust escandinavo que con su prosa vibrante e incorrecta inauguró el siglo XXI. Eso sí, es un buen tocho. Os recomendamos que aprovechéis las vacaciones para hincarle el diente.

→ Anagrama. 1024 pág. 29,90 €.



#### Cuaderno de vacaciones Daniel López Valle y Cristóbal Fortúnez

Hace ocho años que Blackie Books hipsteriza nuestros veranos con su cuaderno de actividades para adultos. De William Faulkner a Putochinomarción, mezcla cultura pop y erudición sin tapujos. Adictos a la actualidad seriéfila, a los buenos cócteles y al trap, aquí pondréis a prueba vuestros conocimientos. Sus ilustraciones, por cierto, son una tronchante genialidad.

→ Blackie Books. 96 pág. 12,90 €.



## RELATO ATROZ

Historias monstruosas de **Matías Candeira** que tienen lugar en las calles y barrios de Madrid



La Muerte se monta en el circular, justo a la altura del Retiro, cuando el aire acondicionado se estropea con un gemido de vaca. Todos estamos hartos. Algunos pasajeros, nerviosos, se rascan partes del cuerpo que normalmente no tocan. Otros rezan y bajan la cara despacio para que no les mire. Casi todos despiden esa vergüenza de los niños que han visto a sus padres en la penumbra, unidos así, carne contra carne. Todos la vemos, lo alta que es —la cabeza le roza el techo del autobús—, ese aire de obrero de la construcción cansado. Va un poco encorvada, a decir verdad. El conductor saca la mano por el hueco de las monedas. Le dice que no hace falta que pague.

—Pero yo quiero pagar, como esta gente —pica tres veces con la guadaña en el cristal protector de la cabina—. Coge mi dinero. No hagas que te lo repita.

El conductor toca con precaución el euro y medio y lo coloca en un lugar apartado del resto. En cuanto la Muerte avanza hacia el centro del autobús y agarra la barra para sujetarse —estamos tomando una curva—, alguien osado, alguien, en fin, que no sabe lo que hace, insiste en cederle el asiento para los minusválidos y las embarazadas. Se lo pide bajito, con una voz que resbala en su túnica y se hace un charco en el suelo.

—¿Eres retrasado? —dice la Muerte—. ¿Me has visto cara de poder gestar?

El espacio se va vaciando a su alrededor. La gente se apretuja y encaja como puede en la parte de atrás del autobús. Sudan, pero ese sudor frío y metálico, diría, corresponde a un pensamiento sobre alguna clase de extinción. Infartos por colesterol, la mayoría; también varios ictus y atropellos al cruzar el paso de cebra en rojo. Hay un hombre con una camisa blanca impoluta que, a juzgar por su cara, es un firme candidato a segarse las venas en la bañera de un hotel. Soy el único que se mantiene en su sitio. En fin, el único que intenta comprender lo que sea que la preocupe. Ahora, estoy seguro: ese sonido desinflado que le sale de la boca corresponde a un hipido de tristeza.

—¿Qué queréis de mí? —dice. Nos mira a todos como un perro rabioso al que han acorralado—. ¡¿Qué os he hecho?!

Me siento a su lado mientras varios pasajeros se meten debajo de los asientos y se tapan la cabeza. Sé lo que es ser un paria. Me he divorciado tres veces.

—¿Un mal día?

—Un día de mierda.

Ella no me presta mucha atención al principio, pero puedo decir, por lo poco que la conozco, que es alguien o algo o nada en absoluto que elige siempre sentarse en la ventanilla para buscar ciertas rendijas en el horizonte. De pronto, señala un punto entre la masa de árboles del parque, justo donde debe de estar el lago.

—Ahí me bañaba yo de chiquilla.

Asiento. No sé qué otra cosa puedo hacer.

El autobús se queda vacío al terminar la ruta. Antes de bajarme y perderla de vista para siempre —en realidad, solo hasta que bese mi timbre y se siente a los pies de mi cama—, le digo adiós con la mano. Sonríe. No me contesta, y casi enseguida la oigo dirigirse

al conductor, con una voz que arrastra delicadamente la luz pastosa de estos últimos minutos. Es como si cantara.

—Si no le importa, me voy a quedar un rato sentada. Se está muy bien aquí. ■

**La Muerte avanza por el autobús y alguien osado insiste en cederle el asiento de minusválidos**

Aquí y ahora

# A PIE DE CALLE

Fuera de las rutas habituales, la **calle de los Mancebos** es uno de los secretos mejor guardados de La Latina

**NO ESPERÉIS ENCONTRAR** mucha jarana. Aquí el latineo se vive en su versión más *softcore*, sin el trajín turístico de la Cava Baja. Si llegáis despistados, empezad por ir a la bodega La Angosta. Tras la barra os recibirá Mar, una caraqueña festiva y muy salada, vecina del barrio desde hace años, que sabe cómo mirar al parroquiano. No deja que nadie se marche sin antes pegarle un sorbo a uno de sus mojitos, que en las tardes de verano se suben a la cabeza y operan con poderes tántricos que curan de todo mal. Sus boquerones en mostaza también están de muerte. Y si vais un jueves por la noche hay consultorio sentimental: Mar invita a un escritor para que escriba cartas de amor a partir de las historias que los clientes le quieran contar.

Hay quien recuerda que en los años 80 te dejabas caer por aquí un viernes noche y la calle estaba abarrotada de gente extravagante tomando minis. Ya nada es igual, claro. Pero hay dos portales contiguos en los que a menudo encontraréis cola. El primero es La Cueva de Lola, un tablao flamenco que se esconde tras una cortina tupida de terciopelo. El segundo es el OFF Latina, un teatro alternativo donde lo mismo reinterpretan un clásico que replantean los roles de género a través de una comedia musical gamberra con aires de karaoke. La atmósfera farandulera de los viejos tiempos no se ha borrado del todo.

Bajando hacia la calle de la Morería, en la esquina con Redondilla encontraréis Berberia, una tienda de antigüedades saharianas, y justo delante el jardín de infancia Grey Elephant. Es un espacio de estímulo creativo para niños y niñas, en el que se imparten talleres de arte, yoga y danza. Echad un vistazo a través de la puerta de cristal. Su interiorismo nórdico os transmitirá buenas vibraciones y mucha confianza. ■ *Josep Lambies*



FOTOS: ALFREDO ARIAS

## Un jardín

Entre flores y palmeras, la calle serpentea en una planta típica del trazado irregular de la ciudad árabe. Empieza justo detrás de la iglesia de San Andrés, entre la plaza de los Carros y la de la Paja, y desemboca en la Morería, ante la taberna Rayuela, donde os podéis premiar con una caña.



## Teatro y hollín

Muchos conocéis el OFF Latina, pero seguramente no sabéis que la sala principal, en la planta subterránea, era una antigua carbonera. → OFF Latina. Mancebos, 4.



## A través del desierto

En los 90, Marc y Cristina se compraron un Land Rover. Así empezaron sus viajes por el Sáhara. Después montaron esta tienda, donde venden desde alfombras marroquíes hasta joyas antiguas afganas.

→ Berberia. Redondilla, 8.



## Congelación neuronal

Pedidle a Mar que os prepare su famoso mojito frappé. Su carga de hielo cítrico viaja de la boca al cerebro al instante. Es el octavo pecado capital.

→ Taberna La Angosta. Mancebos, 6.

## SABÍAS QUE...

### El escenario del crimen

Se dice que la calle de los Mancebos debe su nombre a dos jóvenes reos que en el siglo XIII fueron apresados y degollados en lo alto del torreón de un palacio hoy ya desaparecido. Les acusaban del asesinato del rey Enrique I de Castilla, que murió a la edad de 13 años porque alguien le tiró una teja desde una azotea y le partió el cráneo. En Angosta de los Mancebos, afluente de la calle de los Mancebos, hay una placa macabra que escenifica su crimen.

# TEATRO DE LA ABADÍA



## OTOÑO 19 INVIERNO 20

@teatroabadia



ABONOS YA DISPONIBLES

[teatroabadia.com](http://teatroabadia.com)



Teatro de  
La Abadía

MADRID



# PUERTA DE EMBARQUE

Otro Time Out del mundo nos recomienda su ciudad



Time Out Market Boston



Public Garden



Isabella Stewart Gardner Museum



0 ya

## Boston



Por Eric Grossman  
Editor de Time Out Boston

Boston, la ciudad más grande y bulliciosa de Nueva Inglaterra, está viviendo un auge, tanto en lo gastronómico como en lo cultural. Si venís de visita, aquí van nuestras recomendaciones.

### TIME OUT MARKET

Bajo un mismo techo, podréis escoger entre 15 tentadores puestos de comida, donde se alinean los nombres de algunos de nuestros chefs más reconocidos, como Tim Cushman, Tony Maws y Michael Schlow. Está situado en un edificio histórico alucinante. Desde que lo inauguramos, hace tan solo unas semanas, ha transformado el paisaje

culinario de la ciudad y también su vida social.

### PUBLIC GARDEN

El primer jardín botánico de América abrió en 1837. Ahora es conocido por sus músicos callejeros, sus flores fantásticas y sus Swan Boats, esas barquitas en forma de cisne que todos adorábamos de niños.

### O YA

Mordisco a mordisco, este restaurante tan discreto y

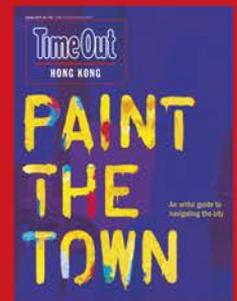
escondido ofrece una de las experiencias gastronómicas más caras y aclamadas de Boston. Los amantes del sushi disfrutarán con algunos surtidos tan sabrosos como vistosos, que al tocar la lengua te hacen ver las estrellas.

### ISABELLA STEWART GARDNER MUSEUM

Construido como un palacio veneciano, el hogar de la coleccionista de arte Isabella Stewart Gardner merece una visita. Ella misma dejó instrucciones de que su museo sirviera "siempre para la educación y el enriquecimiento del público". Muchos de sus tesoros no están catalogados. ■

## TRES PORTADAS

Nuestras favoritas del último mes



### HONG KONG

Una ciudad con arte

De ruta por los barrios más artísticos, con parada en galerías y rincones street art.



### NUEVA YORK

Los mejores 'brunch'

Imposible resistirse a esta propuesta: salir de la rutina de los desayunos sin chispa.



### OPORTO

Por un verano helado

La ciudad lusa selecciona las seis heladerías que todos deberíamos probar.



MADRID

Portada: Alfredo Arias  
Ayudante: Fernando Dotonic

Calle Orense, 16. 1.ª A  
28020 Madrid  
91.603.99.88  
redaccion@timeout.es

City Manager Nacho Alonso | Directora Marta Bac | Redactor jefe Josep Lambies | Redacción Alfonso Álvarez-Dardet, Gorka Elorrieta, Noelia Santos | Directora de arte Judith Rial  
Publicidad Laura Latorre, Elena Alarcón | Coordinadora de Publicidad Yolanda de la Fuente | Eventos Martín Zabala | Edita Time Out Spain Media SL. Todos los derechos reservados.  
Presidente Julio Bruno | Consejero Ejecutivo Eduard Voltas | Directora General de Negocio Mabel Mas | Directora General de Finanzas y operaciones Judit Sans | Directora Comercial  
& Ecommerce Aroa Cervantes | Directora de Soluciones Creativas y RRRP Carlota Falcó | Coordinadora de branded content Begoña García Carteron | Diseño publicitario Angelo Benetti  
Finanzas y Administración Eduard Poch, Marta Tapia, Guillem Catena.

Time Out Spain Media es una sociedad de Time Out Group | CEO, Time Out Group Julio Bruno.

Impresión Rotocobrih | Distribución Grupo CRIT | Depósito legal 564.2015 | ISSN 2385-5606 | Time Out Digital ISSN 2462-3385 | Ejemplar gratuito, prohibida la venta. Esta revista no puede ser reproducida ni total ni parcialmente sin consentimiento del propietario. Tampoco puede ser transmitida por ningún medio o método, ya sea electrónico, mecánico o de otro tipo. La revista no se identifica necesariamente con las opiniones expresadas por sus colaboradores.



# lasventastour

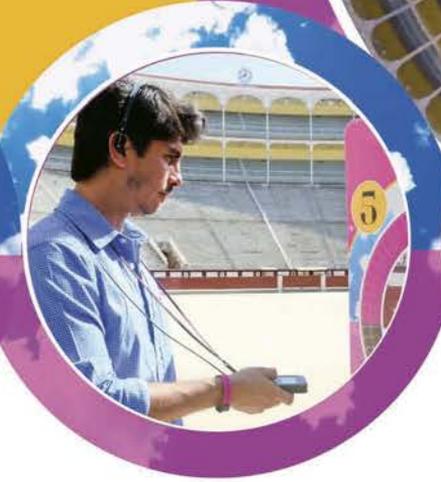
EXPERIENCE

COME TO **LAS VENTAS BULLRING, THE MOST IMPORTANT ARENA IN THE WORLD**  
AND HIS BULLFIGHTING MUSEUM  
VEN A VISITAR LAS VENTAS  
Y SU MUSEO TAURINO

**Bullfighting Museum:**  
Artworks, Suits of lights of the most famous matadors, Immersive Room.  
**Museo Taurino:** Obras de arte, Trajes de luces de los toreros más famosos, Sala Inmersiva.



**BE A VIRTUAL BULLFIGHTER OR SAN FERMIN RUNNER!**  
JUEGA A SER TORERO  
O CORREDOR DE SAN FERMIN



  
**AUDIOGUIDE**  
**IN 10 LANGUAGES**  
AUDIOGUÍAS EN 10  
IDIOMAS

ADDRESS Plaza de Toros de Las Ventas C/. Alcalá, 237 28028 Madrid Metro: Ventas (lines 2 and 5) Buses 12, 21, 38, 53, 106, 110, 146  
COMO LLEGAR Plaza de Toros de Las Ventas C/ Alcalá, 237 28028 Madrid Metro: Ventas (líneas 2 y 5) Autobuses: 12, 21, 38, 53, 106, 110, 146

**Opening Hours: 10 am to 7 pm in August (last time to enter 6.15 pm)**  
Horarios: 10h a 19h en Agosto (ultima hora para entrar 18h15)



**Reservas / Online Bookings: [www.lasventastour.com](http://www.lasventastour.com)**



# 31 IDEAS

## **PARA UN AGOSTO EN MADRID**

Incluso en el momento más tórrido del verano, la ciudad tiene mucho que ofrecer. Si no te vas de vacaciones, aquí te proponemos un plan para cada día del mes

Por **Gorka Elorrieta, Josep Lambies y Noelia Santos**

# Ju/1

## Cineplaza de verano

Con las noches de agosto empieza el programa de cine al aire libre de Matadero que organizan las buenas gentes de Cineteca. A lo largo del mes, de jueves a domingo, nos trae 20 películas fuera del circuito comercial que han despertado pasiones en varios festivales del mundo, de Cannes a Toronto. La selección de títulos es canela en rama. En la primera sesión veremos *Knives and skin*, de Jennifer Reeder, un *neonoir* adolescente muy desconcertante, que empieza con la desaparición de una chica en un pueblo del *midwest* americano. Sus aires misteriosos se os meterán en el cuerpo por vía intravenosa.

→ Plaza de Matadero. M: Legazpi. 22.30 h. Gratis.

# Vi/2

## Cantando bajo la lluvia

Pocos meses después de la muerte de Stanley Donen, el 2 de agosto las salas de cine reestrenan una copia restaurada de su musical más famoso. Volveremos a ver a Gene Kelly agarrado a una farola y dando brincos en un charco bajo un chaparrón californiano, a Conan O'Brien cantando *Make them laugh* y a Debbie Reynolds saliendo de dentro de una tarta de cumpleaños vestida de charleston. Disfrutaremos con los colores de los impermeables, con los números de claqué y con el glamour de ese Hollywood de los años 20 que se enfrentaba a la llegada del sonoro.

→ En salas de cine a partir del 2 de agosto.

# Sá/3

## Cámara agraria

Si queréis llenar la despensa, en la Cámara Agraria es día de mercado. Podréis comprar buen producto km0, recogido en las huertas de distintos puntos de la Comunidad de Madrid. Todo de temporada. Nos advierten de que en esta edición abundarán tomates, pepinos y pimientos, ideal para todo el que tenga en mente subsistir a base de gazpacho hasta septiembre, y nos recomiendan que probemos los melones de Villaconejos, de variedad piel de sapo y mochuelo, dulzones y sabrosos.

→ Cámara Agraria de la Comunidad de Madrid. M: Puerta del Ángel. De 10 a 15 h. Acceso libre.

## AGENDA DE VERANO



# Do/4

## DE PINO A PINO

No os dejéis deprimir por la abulia dominguera. Salid de excursión rumbo a Navacerrada y poned a prueba vuestra condición física en alguno de los siete circuitos de este parque de aventuras.

→ [depinoapino.com](#)

# Lu/5

## MUSEO EN VERANO

Los campamentos han terminado y os urge un plan familiar. El Museo del Ferrocarril ha preparado un juego de pistas para hacer con los niños.

→ [Museo del Ferrocarril](#).

M: Delicias. De 10 a 15 h. 1 €.



# Ma/6

## NOVEDADES CARMINHA

El cuarteto gallego celebra su *Verbena* en Madrid y nosotros estaremos ahí para gritarlo muy fuerte.

→ [Casa Corona](#). M: Banco de España. 21 h. 10 €.

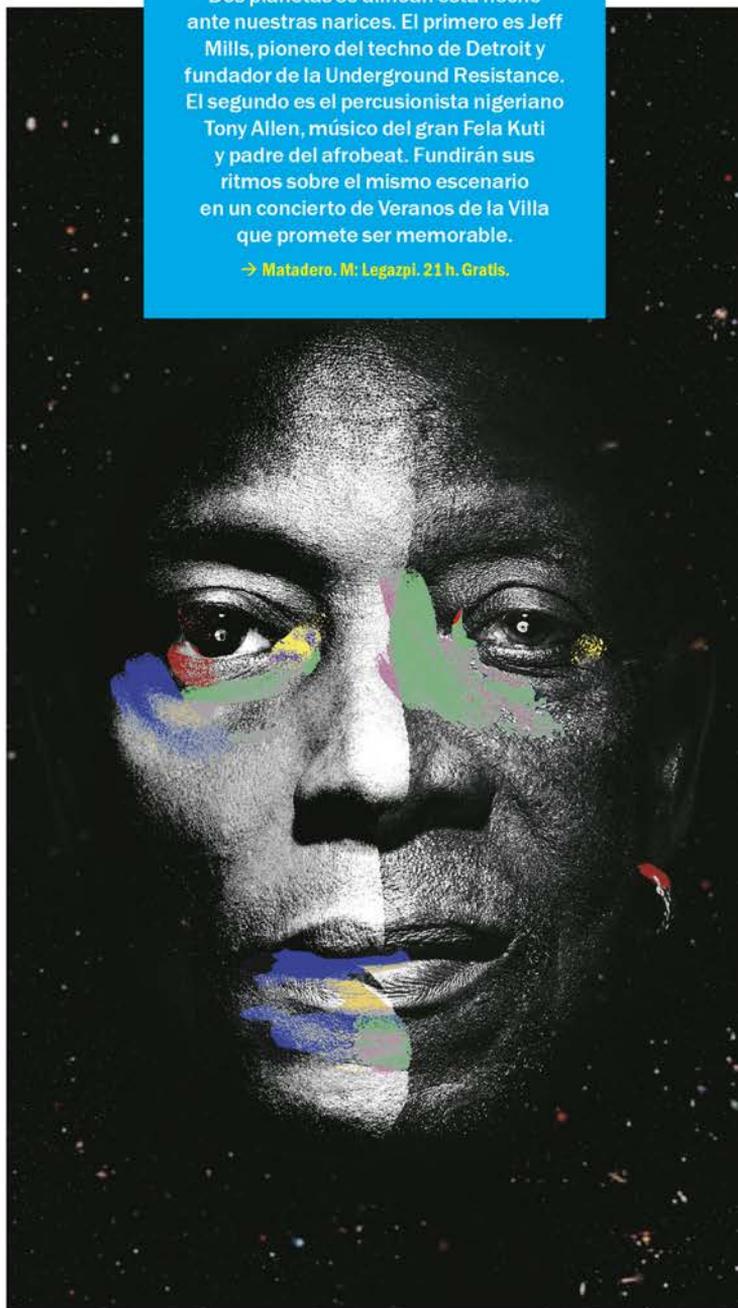
# Mi/7

## Jeff Mills & Tony Allen

### Júpiter besando a Saturno

Dos planetas se alinean esta noche ante nuestras narices. El primero es Jeff Mills, pionero del techno de Detroit y fundador de la Underground Resistance. El segundo es el percusionista nigeriano Tony Allen, músico del gran Fela Kuti y padre del afrobeat. Fundirán sus ritmos sobre el mismo escenario en un concierto de Veranos de la Villa que promete ser memorable.

→ [Matadero](#). M: Legazpi. 21 h. Gratis.



# Ju/8

## Noches del Hipódromo

Si buscáis un motivo para conocer desde dentro el mundillo de las carreras de caballos, atentos a la propuesta más veraniega del Hipódromo de la Zarzuela, que este jueves saca su último as de la manga de la temporada: vuelven las carreras nocturnas. Un plan que combina una jornada tradicional de carreras pero a la luz de la luna, acompañados de *foodtrucks*, *buffet* a pie de pista, barbacoa, coctelería y buena musiquita en sus diferentes espacios, terrazas y jardines. Desde un directo a una sesión con los mejores temas de los 80 y los 90 ya entrada la madrugada.

→ Hipódromo de la Zarzuela.

Autobús 162. 21 h. 12-65 €.

# Vi/9

## Back to the 80's

Nostálgicos del Tetris y Súper Pang, groupies de Mecano o La Guardia y amantes del glam, esta es vuestra fiesta. Una sesión exclusiva para fines de semana que combina los grandes éxitos de los 80 y 90 con máquinas recreativas (¡gratuitas!) y *performances* de DJs perfectamente ataviados, capaces de traer a la pista de baile a Bowie, Michael Jackson y Madonna. Es lo más nuevo de los organizadores de Medias Puri (LETSGO), al menos hasta que Tacones Manoli abra sus puertas en septiembre.

→ Palacio de la Prensa. M: Callao.

Viernes y sábados. De 8 a 15 €.

# Sá/10

## Las Noches del Olivar

Este espacio sigue siendo un misterio para muchos madrileños, que desconocen que junto a la Castellana, entre el estadio Santiago Bernabéu y las Torres Kio, se esconde un jardín con más de cien olivos centenarios, además de almendros, retamas, granados, membrillos y madroños. En ese entorno tan agreste se celebran cada verano conciertos para dar a conocer jóvenes talentos de la música clásica, como el Dúo Suso & Pat (Patricia Mateo voz, Jesús Fernández guitarra).

→ Fundación Olivar de Castillejo.

M: Cuzco. 20 h. 10 €.



# Do/11

## Naoba

### El corazón del volcán

Tamara Montenegro convocará a las tribus místicas ya extintas de la isla Ometepe en la sesión que la trae a los atardeceres de La Terraza Magnética.

Bajo el pseudónimo de Naoba, la nicaragüense nos brindará un viaje pluriforme que entrelaza arte sonoro y biología, electrónica y ritualidad chamánica. Un exuberante paisaje de múltiples influencias y geometrías que hunde sus raíces en la naturaleza a la vez que se eleva.

→ La Casa Encendida. M: Lavapiés. 20.30 h. 5 €.

## AGENDA DE VERANO



# Lu/12

## PERSEIDAS

Para no perderse las lágrimas de San Lorenzo, hay que buscar un sitio al aire libre, tumbarse, mirar en dirección opuesta a la luna y esperar a que suceda la magia.

→ Después de medianoche.



FLORE MAQUIN

# Ma/13

## CIBELES DE CINE

El cine de verano nos devuelve a Eduardo Manostijeras, uno de los grandes personajes de los 90 y referente entrañable del universo Tim Burton.

→ CentroCentro. M: Banco de España. 22 h. 6,50 €.

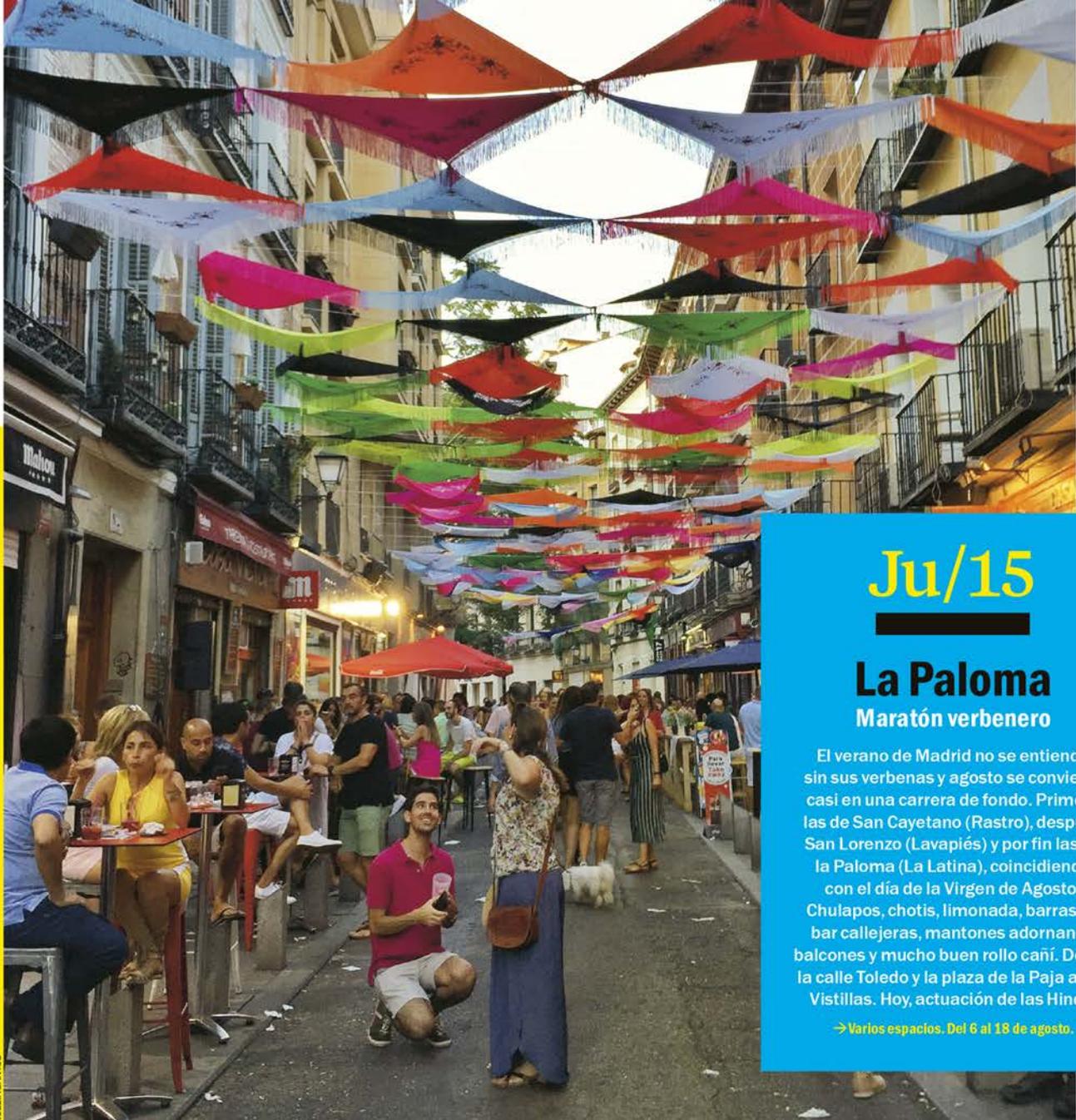
# Mi/14

## CROONERS & COCKTAILS

Malasaña trae el ambiente NYC *nightclub* de los 50. De *My way* a *Shallow* cantados en directo, Negroni y Old Fashioned en mano.

→ Teatro Afilil.

M: Noviciado. 22 h. 18 €.



NOELIA SANTOS

## Ju/15

### La Paloma Maratón verbenero

El verano de Madrid no se entiende sin sus verbenas y agosto se convierte casi en una carrera de fondo. Primero las de San Cayetano (Rastro), después San Lorenzo (Lavapiés) y por fin las de la Paloma (La Latina), coincidiendo con el día de la Virgen de Agosto. Chulapos, chotis, limonada, barras de bar callejeras, mantones adornando balcones y mucho buen rollo cañí. Desde la calle Toledo y la plaza de la Paja a Las Vistillas. Hoy, actuación de las Hinds.

→ Varios espacios. Del 6 al 18 de agosto.

## Vi/16

### The Rocky Horror Picture Show

En el verano de 1973 se estrenó en Londres un musical firmado por Richard O'Brien. Dos años después Jim Sharman lo llevó a la gran pantalla y la historia se convirtió en película de culto. Pocos planes más divertidos – y lo saben todos los fans que durante décadas han organizado fiestas temáticas – que un *sing-along* del film. El karaoke y las coreografías convierten al animado patio de butacas en coprotagonista de la proyección.

→ Centro Cultural Conde Duque.

M: Noviciado. 22 h. 9 €.

## Sá/17

### Agua, azucarillos y aguardiente

Divertida y muy pícaro. Así es esta zarzuela que programa el Teatro Reina Victoria solo durante este mes, para lo que ha transformado su escenario en una corrala castiza, muy típica de Madrid (con zeta). Más de 40 artistas acompañados de una orquesta en directo cuentan esta historia cantada de la compañía Lírica Ibérica y protagonizada por tipos callejeros, niñas, niñeras, amas y barquilleros. Os vais a reír mucho.

→ La Corrala del Reina Victoria. M: Sevilla.

Del 14 al 25 de agosto. 27-32 €.

### El Teatro Reina Victoria se transforma en una corrala de zarzuelas típica de Madrid

## Do/18

### El caballero sin caballo

El mítico teatro de marionetas del Retiro no cierra por vacaciones. Durante los próximos fines de semana sus títeres siguen al pie del escenario con motivo del FITMadrid, el festival de títeres de verano en cuya programación encontramos obras como esta, repleta de aventuras fantásticas, castillos encantados, seres misteriosos, personajes errantes, princesas en apuros y un trovador que va cantando su historia de plaza en plaza.

→ Teatro de Títeres del Retiro.

M: Retiro. 19 h y 21 h. Gratis.



Lu/19

## Pícnic

Imitando a Manet

Podéis montaros cuándo y dónde queráis vuestro impresionista almuerzo sobre la hierba pero igual resulta engorroso andar a 35 grados cargando con la neverita, la manta y, ah, ¡no te olvides los cubiertos! Los chicos de Picnic Madrid han llegado para aliviar la carga y, además, no estropear la sorpresa si queréis convertir la velada en un regalo. Ofrecen sus servicios en varios parques de la ciudad (de Retiro a Madrid Río) y proponen tres menús: gourmet, clásico o romántico.

→ [picnic-madrid.com](http://picnic-madrid.com)

Ma/20

## The Opera Locos

Yllana bajan la grandilocuencia de la ópera a pie de calle sin restarle una sombra de maquillaje. Cinco voces (tenor, soprano, contratenor, mezzosoprano y barítono) y algunas de las piezas más reconocidas de la historia de la lírica se convocan en este espectáculo donde el humor no ensombrece la narrativa. Los egos se hacen con las tablas y se enfrentan en cada función en un pulso tan disparatado como impredecible.

→ Teatros del Canal. M: Canal. Del 20 de agosto al 1 de septiembre. 14,25-26,50 €.

Mi/21

## Toni2 Piano Bar

Siempre es buen momento para dejarse caer por este mítico piano bar (ya ha cumplido cuatro décadas); y en verano más, las colas para entrar son algo más reducidas de lo habitual. Aunque nunca habrá excusas suficientes para perderse lo que sucede en su interior de moqueta, barra acolchada y piano de cola XXL: ejecutivos, turistas, *celebrities*, universitarios y hasta la vecina del primero. Todos van a pasarlo bien y cantar –sin dar mucho el cante–, respetando siempre a los pianistas. → Toni2. M: Chueca. 12 €.

Ju/22

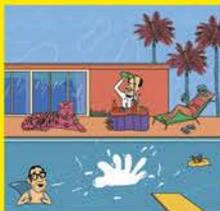
## Fiesta Corral de Cervantes

Por tercer verano consecutivo se celebra una nueva edición de este festival de teatro clásico, que recupera la calle como lugar de encuentro para el ocio y la cultura. Quien vaya a la cuesta de Moyano se encontrará con una recreación de un auténtico corral de comedias del Siglo de Oro. De martes a domingo podemos ver obras como *La movida de oro*, además de tomar algo en su ambigú y comprar en el mercado barroco montado para la ocasión.

→ Cuesta de Moyano. M: Estación del Arte. Hasta el 22 de septiembre. 12,90 €.

La fiesta del Corral de Cervantes recupera la calle como lugar de encuentro para el ocio y la cultura

## AGENDA DE VERANO



### Vi/23

#### OPERACIÓN BIKINI

La banda Calamaro's en su Tinta rinde tributo a Andrés Calamaro y Los Rodríguez dentro de este atípico festival de verano indoor.

→ Siroco, M: San Bernardo. 21 h. 8-10 €.

### Sá/24

#### BAILAR EN LA CALLE

La mítica orquesta Alcatraz con el Palacio Real como telón de fondo. La mejor fiesta de pueblo en el Madrid de los Austrias. Planazo absoluto.

→ Explanada de la calle Bailén, M: Ópera. 21 h. Gratis.

### Do/25

#### JUBILEE

La monarquía y varias caras conocidas del punk de los 70 bajo la transgresora mirada del artista Derek Jarman.

→ La Casa Encendida, M: Lavapiés. 22 h. 3 €.

### Lu/26

#### PISCINA DE ALUCHE

Ya estáis tardando en daros un chapuzón refrescante en la recién renovada piscina pública más grande de Europa.

→ Centro Deportivo Municipal de Aluche, M: Aluche. 4,50 €.

## Ma/27

### Low

#### Atravesados por la emoción

Antes que la brisa fría que salta algunas noches de verano, lo que os erice el vello hoy serán los golpes como latidos de la batería de Mimi Parker, una nota del bajo de Steve Garrington que se expande como el cosmos o el ruido áspero y afilado de la guitarra de Alan Sparhawk. El trío de Duluth colará algún tema de su último y exigente álbum, *Double negative*, entre esas canciones como pilares de una carrera que durante 25 años no ha entregado un disco menor.

→ Quinta de Torre Arias, M: Torre Arias. 21 h. Gratis.



## Mi/28

#### Ikgai sessions

Los jóvenes Roberto Martínez y Yong Wu Nagahira han preparado en Tripea una velada gastronómica a medio camino entre la pulcritud de Japón y la rica paleta cromática de Perú. Arrancan con una ostra con emulsión de ají amarillo y cierran con el apple fried mochi. Por el camino una radiante degustación de nigiris y una succulenta gyoza de lomo saltado. Dejaos llevar.

→ Vallehermoso, 36. M: Quevedo. 45 €.

## Ju/29

#### Las canciones

La música como poder transformador, como resorte para desenterrarlo todo. Suenan Jacques Brel, Lou Reed, ABBA y Lola Flores y los ocho personajes de la última pieza de Pablo Messiez, que traen ecos de situaciones de Chéjov, cantan y siguen el ritmo al tiempo que se escuchan y escuchan el mundo.

→ El Pavón Teatro Kamikaze, M: La Latina. Del 29 de agosto al 6 de octubre. 25 €.

## Vi/30

#### Rodrigo Cuevas

Asturiano, heterodoxo y un agitador del folclore popular. Él es Rodrigo Cuevas, uno de los invitados para poner fin a estos Veranos de la Villa a ritmo de zarzuelas populares, pero con el desparpajo y la gracia de este artista descarado que ha sabido aunar la música popular con el cabaré más cargado de feromonas.

→ Auditorio Parque Forestal de Entrevías. 21 h. Acceso libre hasta completar aforo.

## Sá/31

#### ¡Viva Madrid!

Con una marcada línea de coctelería clásica y alguna que otra rareza, las nuevas creaciones de Diego Cabrera dan un respiro en esta cuenta atrás del verano y consuelan ante la inminente rutina. Tragos más refrescantes y con menos alcohol. Conseguid mesa en la terraza, pedid una Paloma o un Spiced Punch y haced un brindis. ¡Por vosotros! ■

→ Manuel Fernández y González, 7. M: Sol.

# Id afilando la lengua

Helado o sorbete. Cucurucho o tarrina. Y siempre esa gota a punto de mancharte la camiseta. Os dejamos seis direcciones y todo agosto por delante. Por *Gorka Elorrieta*

**MIENTRAS ESCRIBIMOS ESTO**, levantan la persiana de Loco Polo, un proyecto donostiarra que acaba de inaugurar local en Madrid (Mesonero Romanos, 10), la gente hace cola a las puertas de Di Angelo, complemento perfecto para pasear por Madrid Río, abrazamos la moda del *pop-tail* y en Popota sirven otra bola con el galardonado como mejor sabor del año. Pero hay más.

## Bombón

Cuando tengáis antojo de chocolate, no encontraréis un rincón más apetecible para saciaros que este céntrico local que Lúa y Carlos abrieron hace ya año y medio. Pero como el calor no da tregua... "Apostamos por los helados veganos y ecológicos. Tenemos el catálogo de Pink Albatross pero también algunos sabores que nos gustan de otras marcas". Puedes elegir cómo tomártelo. En cucurucho, en tarrina o... ¡en taco! Dos bolas, tres puntos de nata montada y un chorrito de su extraordinario chocolate caliente. Se transforma en cobertura crujiente antes del primer mordisco. Pecado mortal. → Pz. Carlos Cambrero, 1. M: Noviciado.

## N2 Lab

Las bolas de dragón son un imán para los más pequeños. Nadan un momento en nitrógeno líquido y al comerlas, por la diferencia térmica, expulsas un compacto vapor blanco por la boca. Preparan también batidos y waffles, pero la estrella son los nitrolados, que se ilustran como símbolos de una tabla periódica. El espacio, de hecho, tiene algo de laboratorio loco cuando está a pleno rendimiento. Todas las batidoras echan humo. Literal. Sus helados, más de seis fijos y uno que cambia semanalmente, llevan el sello *gluten free* y alguno es vegano. Irresistible

el de caramelo salado. Recomendación: si sois de frutos secos en los *toppings*, pedidlos dentro del helado en lugar de espolvoreados. La cosa gana. → Gravina, 5. M: Chueca.

## Corleone

"Somos un negocio familiar. Lo arrancó mi padre en Sanxexo y lo hemos trasladado aquí. Tenemos más de 80 recetas que rotamos diariamente", comenta Cristian desde el otro lado de la vitrina, el *corner* más llamativo de Wasabi Shop. "Además de lo que ves, una docena de sabores, hacemos cosas más estacionales. Por ejemplo, para Halloween, elaboramos uno de vainilla negra y otro de tarta de calabaza. Defendemos el helado 365 días al año". Acaban de añadir el de crackers de limón pero mucha gente pregunta por los de aguacate o red velvet. Pedidlos y veréis por qué. → Corredera Alta de San Pablo, 18. M: Tribunal.

## Ice & Dreams

De esas fotogénicas nubes de algodón como anillos de Saturno al Dark Dreams, un curioso sabor a chocolate y coco elaborado con una pizza de carbón activo, pasando por los *stick waffles*. Cada producto que guardan al otro lado del enorme ventanal ha salido de la mente hiperempresarial del jovencísimo Pedro Buerbaum, de lo que ha visto y probado viajando y viviendo en varios países. "No tengo vínculo alguno con el mundo de los helados pero buscaba una idea de negocio que hiciera a la gente un poco más feliz". Una sonrisa te saca. → Pez, 2. M: Callao.

## The Pâtisier

Pan con chocolate y AOVE, fresas con nata, aceituna

negra o leche merengada y tocino de cielo. Si esta breve enumeración os hace salivar, tenéis que conocer el novísimo local de Ricardo Vélez. El llamado chef del cacao, y la tarta de chocolate fundente os confirmará que el apodo no es en vano, abre una segunda heladería bajo este nombre (de formato *pop-up* en Columela, 9). Un espacio donde se trabaja con los ingredientes más exquisitos y el barquillo se elabora al momento. La tarrina de medio kilo se os quedará corta, vaya. → Ibiza, 42. M: Ibiza.

## Rocambolesc

Si no probasteis el helado de unicornia durante la semana del Orgullo ni el polo Dustin de la edición limitada para celebrar la tercera temporada de *Stranger things*, tranquilos. Las novedades, y no serán tan efímeras, siguen llegando al carrito de Jordi Roca y Alejandra Rivas. Pero, esta vez, a modo de sorbete. Escoged entre el de mango, zanahoria y naranja, un chute de betacarotenos para favorecer el bronceado estival, o el muy tropical coco y piña, un homenaje al vendedor que en la memoria del pequeño de los Roca aún sigue repartiendo cocos arriba y abajo por cala Montjoi. → El Corte Inglés. Serrano, 52. M: Serrano.

## Toto

El de chocolate blanco con lima o el de manzana asada con canela justifican la visita. Os enfrentaréis a 18 sabores pero elegid cucurucho. Lo hacen a diario. "Toto es el apodo de mi padre. Él me enseñó todo lo que sé porque desde 1972 mi familia regenta una heladería en Argentina", comenta Hernán. Ya os podéis imaginar cómo está el de dulce de leche. ■ → Corredera Alta de San Pablo, 12. M: Tribunal.

Los opciones veganas ganan cada vez más espacio



Ice & Dreams

Provoca una onda expansiva inmediata en Instagram



Toto



N2 Lab



The Pâtissier



Bombón



Rocambolesc



Corleone



Pedregú

### ← EL CHEF DEL FRÍO

El refrescante sorbete de manzana Astarbe (Arima), un helado de queso y chile morita con estrella Michelin (Punto Mx), la mítica creación sombra de higuera (Bistrónomika), el extraordinario helado de espárragos blancos con huevas de trucha y cacahuete (Yakitoro) o el evocador limón helado (Pedregú). Por suerte en Madrid podemos paladear los sabores que Fernando Saénz elabora en su obrador riojano. Benditos momentos.

→ Obrador Grate. obradorgrate.com



# Llega un feriante

Jonás Trueba nos saca a bailar en 'La virgen de agosto', una película rodada durante las verbenas de Madrid

Por Josep Lambies Fotografía Alfredo Arias

**HAY QUIEN PIENSA** que Madrid en agosto es un lugar desapacible, que la ciudad se afea, que lo mejor es huir. Y entonces, cuando todo el mundo se ha marchado, empiezan a ocurrir las cosas más sorprendentes. El año pasado, más o menos por estas fechas, Jonás Trueba estuvo rodando *La virgen de agosto* entre las calles de Lavapiés y Las Vistillas, en el tiempo que va de las fiestas de San Cayetano a la Virgen de la Paloma. Quería atrapar esa otra magia que aparece cuando las expectativas caen en picado.

**¿Cómo definirías ese verano urbano y desidealizado que vemos en la película?**

No buscábamos retratar la idea bucólica del verano que asociamos con el hedonismo, con una ligereza sin más. La apuesta de la película era pensar en el verano como un tiempo de profundizar en el ser, en lo íntimo. Ahí se mezclan muchas cosas, como esa deriva del paso de los días y las noches, en la que parece que nos abrimos a otra dimensión.

**La película se rodó en Madrid, en agosto de 2018. ¿Qué crees que te dio la ciudad?**

Yo vivo en Madrid, es una ciudad que me gusta y me sorprende, y en mis películas siempre intento capturar algo de los sentimientos que me despierta. Creo que en agosto Madrid se transforma, es distinta al resto del año, entra como en un estado de excepción. El marco de las verbenas era muy atrayente, aunque yo las quería como una especie de fondo, de desenfoque. Me parecía sugerente filmar conversaciones pequeñas dentro del caos.

**Yo mismo te vi un par de veces el año pasado, rodando en la calle Argumosa. ¿La película surge entre el alboroto del gentío?**

Antes de empezar eso nos daba terror. Nos sorprendió ver que la gente se iba acostumbrando a nosotros y pasábamos desapercibidos. Tuvimos al Ayuntamiento de nuestro lado. Nos dieron un permiso muy particular, que no era de rodaje, sino de feriantes, cosa que nos permitía mover la cámara con libertad de un lugar al otro como si fuera una caseta de feria con ruedas.

**Me parece hasta poético. No olvidemos que el cine nació como una atracción de barraca.**

Total. Cada vez pienso más en el cine de los orígenes, en los Lumière, en esa idea de la película como el registro de un momento. Tú ves uno de los cortos de los Lumière y te sientes transportado a su época. Creo que *La virgen de agosto* quiere captar el ritmo de un lugar. Dentro de unos años la gente la verá y sabrá cómo era Madrid en nuestros tiempos. Es un trabajo de patrimonio histórico.

## La virgen de agosto



Itsaso Arana está deslumbrante en este cuento de verano que ocurre en las calles del centro de Madrid.

→ Se estrena el 15 de agosto.



LOS ILLUSOS FILMS

**Esta es la historia de una chica que se queda en Madrid en verano como un acto de fe. ¿En qué sentido se trata de un acto de fe?**

No quiero que esto suene pedante, pero yo vivo el cine como una cuestión de fe. Pienso que el cine está en crisis, que lo ha estado siempre, pero ahora está viviendo una crisis final, que tiene que ver con los espectadores. Cada vez somos más escépticos, más cínicos. Nosotros hacemos películas naturalistas, pero siempre tienen algo inverosímil que las eleva un poco sobre la realidad. Muchos de los cineastas que me gustan, como Rohmer y Dreyer, creían en la posibilidad de obrar un milagro dentro de cada película.

**La protagonista se llama Eva. En torno a ella se habla de la maternidad, del útero, de congelar óvulos, del embarazo...**

Esos temas estaban en el aire y la película se fue llenando de ellos. Una de las primeras secuencias ocurre en el Museo Arqueológico. Yo quería filmar a Itsaso Arana delante de la Dama de Elche. El director del museo me contó que justo al lado había una dama ibérica a la que nadie hacía ni caso y que a él le parecía mucho más preciosa. La filmamos. Esa dama tiene un cuenco entre las manos, que simboliza la fertilidad. Sin que lo supiéramos, todo estaba ahí desde el principio.

**Una noche, Eva conoce a dos chicos que la llevan a un sótano clandestino donde**

**cantan canciones de las Brigadas Internacionales. ¿Cómo llegan esas canciones a la película?**

A través del actor, Joe Manjón. Yo trabajo con actores que me inspiran para poder vampirizarles. Joe es un actor galés maravilloso que lleva viviendo en Lavapiés muchos años. Canta, da conciertos en los parques. Tiene un gran repertorio de canciones de los

brigadistas. Algunas se cantaban en los dos bandos, con letras distintas, con significados opuestos, y sin embargo hay algo melódico que perdura. Me gusta esa memoria popular.

**La música tiene un papel importante en tu cine desde *Todas las canciones hablan de mí*.**

Detrás de cada película hay una canción que he escuchado y me ha puesto sobre la pista. Es como si adaptara esa canción al cine. *Los exiliados románticos* es una adaptación de *Oda al amor efímero* de Tulsa como *Los ilusos* es una adaptación de *Cabalgando* de El Hijo. En este caso diría, con muchas comillas, que la película surge de *Todavía*, de Soleá Morente, que es una letra de La Bien Querida.

**De hecho, aparece Soleá cantándola en un escenario en Las Vistillas.**

Íbamos a recrear el concierto de Soleá como si tocara en las verbenas. Estábamos tramitando un permiso para filmarla en un escenario a deshora. Entonces salió el programa y resultó que ella actuaba, así que pudimos grabar el concierto en documental. Existen estos azares bonitos cuando haces una película.

**Hay actores que van reapareciendo en tus pelis, como Isabelle Stoffel y Francisco Carril.**

La idea más fuerte que tenemos es ese sentimiento de grupo. Este es el concepto de Los Ilusos, nuestra productora, que nació con la película *Los ilusos* y ha ido mucho más allá. Yo pienso en el cine como algo familiar. A la vez soy individualista. Es como Bruce Springsteen y la E Street Band. Siempre podrás asociarle con esos músicos que le siguen, pero él firma con toda su identidad. Si lees su biografía lo explica muy bien.

**¿Sois como una panda de amigos?**

Soy un privilegiado por tener a esta gente cerca, dispuesta a hacer películas cada vez con menos certidumbres y convencida de una filosofía de trabajo que hemos ido inventando con humildad, a nuestra manera. ■

**“Nuestras películas tienen algo inverosímil que las eleva por encima de la realidad”**

# Comer

Coordina Gorka Elorrieta  
@TimeOutMAD



## ↑ Surtopía

Estas semanas en casa de José Calleja luce por todas las esquinas el atún de almadraba (ventresca, mormo o facera). No se libra ni este sensacional ajoblanco de almendras fritas y melón donde el chef sanluqueño lo exhibe en dados y ahumado. Lo sirve como media ración o entera. Un consejo: mejor no quedarse con ganas de más.

→ Núñez de Balboa, 106.

M: Núñez de Balboa.



## ↑ FloraFina

Igual no habíais oído hablar del concepto *happeatery*, un neologismo que en verano convierte a legumbres y verduras en protagonistas de una serie de platos saludables, ligeros y frescos. Así, en el luminoso invernadero que se abre en el corazón del Hotel ICON Embassy, crece este gazpacho verde de espinacas, aguacate y pistacho.

→ Serrano, 46. M: Serrano.

# Algunos grados menos

Gazpacho y crema solar, dos básicos de la temporada. Estiramos las opciones culinarias porque el factor de protección es cosa vuestra. Por *Gorka Elorrieta*



## ← Popa

Cuando te has hecho con un local (barra, cocina vista, espacios para más de un centenar de personas y recogida terraza) en el edificio Proa y te interesan los deportes náuticos desde niño, el nombre te busca a ti. Alejada de los toques asiáticos que puntean su carta, probamos esta llamativa y liviana sopa fría de remolacha con micromezclum que pide más viento en las velas para este tapado de Chamartín.

→ Sta. María Magdalena, 14. M: Pío XII.



## ← La Tajada

Iván Sáez coge el gazpacho tradicional, aquí muy licuado y presentado con mimo, y añade una espuma de bloody mary. Tomate al cubo. Una textura que redondea cada bocado y ese golpe ácido-picante que entusiasma. Lo tenéis en el segundo, aledaño y más tabernario local del chef madrileño. Ese pequeño gesto maestro.

→ Ramón de Santillán, 15

M: Colombia.

Más restaurantes y rutas gastronómicas en [timeout.es/madrid/restaurants](https://timeout.es/madrid/restaurants)



### ← La Bien Aparecida

Siempre elegante y de técnica muy depurada, José Manuel de Dios renueva y aligera la carta con la temporada estival. El atún es uno de los protagonistas pero no hay mejor forma de abrir la partida que su atractivo gazpacho blanco, con bonito ahumado y ralladura de coliflor. Daos el gusto y reservad en la terraza acristalada a pie de calle.

→ Jorge Juan, 8. M: Serrano.

### → Fismuler

Todo al verde. La apuesta de unos siempre inquietos Nino Redruello y Patxi Zumárraga para bajar la temperatura. Tomatillo verde, melón, pepino, pimienta verde, cilantro y hierbabuena se combinan en una crema fría ganadora. Los *toppings*, hojas de capuchina y migas de pan tostado, no solo atrapan las miradas sino que añaden otros matices y texturas.

→ Sagasta, 29. M: Alonso Martínez.



### → Lúa

La singularidad cromática que le concede Manuel Domínguez a este gazpacho viene del melocotón. Eso sí, la receta es tan clásica como amarillos el tomate y el pimiento. Su horizonte se expande con los tallarines de sepia y las huevas de tobiko. Plato en barra o aperitivo de su menú con estrella Michelin. Elegid vosotros.

→ Eduardo Dato, 5. M: Iglesia.



## Lo bordáis pidiendo una copita de fino con estas cremas frías



### ↑ Amadía

Tras pasar por las cocinas de grandes nombres como Paco Pérez y Paco Roncero, el madrileño Víctor Cuevas vuela solo y vuela alto. Desde esa perspectiva cenital vemos su ajoblanco con caballa y encurtidos, síntesis de la levedad en la forma y la contundencia de fondo con que estrena la primera carta de su restaurante. Hay que coger el coche pero ¿quién se queda en Madrid estos findes?

→ Pilar, 4. Las Rozas de Madrid.

### → BiBo

Para quitaros de un plumazo el calor que rezuma el asfalto de nuestra principal arteria, meted la cuchara en este gazpacho de cerezas, engalanado con nieve de queso fresco, anchoas, pistachos y albahaca. Todo un icono de Dani García, que estos días ultima la sucursal de Lobito de Mar en lo mejor del barrio de Salamanca.

→ Ps. Castellana, 52.

M: Rubén Darío.



## EVASIÓN... Y VICTORIA

¿Te has quedado en la ciudad? Sentado aquí la verás de otra manera. Por *Gorka Elorrieta*



### COOLROOMS

★★★★★

No hay que atravesar un laberinto de pasillos ni ser cliente de este nuevo cuatro estrellas para disfrutar de su magnífico *brunch* a pie de piscina. Basta esperar al mediodía del domingo (conviene reservar). Un zumo detox y un smoothie, varias piezas de bollería, unos logrados huevos benedictine y una estupenda tarta de queso son algunas opciones en el sereno recorrido que va del café a la mimosa en esta casa palacio del siglo XIX.

→ Atocha, 34. M: Antón Martín. T. 91 088 77 80. 25 €.



### MALQUERIDA

★★★★★

Precioso como un secreto. Así es cenar bajo un eucalipto, a la luz de una línea de bombillas que cuelga de olivos centenarios. Una solitaria ráfaga de viento mueve las ramas y una semilla golpea la mesa. Todo encaja mientras van saliendo platos viajeros, reconocibles y del gusto popular: bao, taco, burrata, steak tartar, poké, sardina ahumada... El concierto previo (10 €), donde quizá suenen Brahms, Prokofiev o Mozart, acomoda el espíritu y abre el apetito.

→ Menéndez Pidal, 3B. M: Colombia. T. 663 959 050. 25 €.



### MY WAY

★★★★★

Un hurra por Joaquín Felipe. En su nuevo proyecto, de la mano de Juan Carlos Sabido, artífice del Mercado de San Ildefonso, su menú degustación para todos los bolsillos (8 pases) convoca la alegría, el juego y sus paseos por el mundo. Equilibra contrastes y presume de sabor y gestos técnicos mientras cae la tarde. Y lo más admirable, cambiará tres veces al mes. La sobremesa se oficia en la azotea o junto al imponente ventanal norte de la barra.

→ Gran Vía, 42. M: Callao. T. 91 467 45 62. 35 €.



RECIÉN ABIERTO

### 'Clean eating' y sostenibilidad

En el restaurante Run Run Run, un cocinero y una nutricionista han proyectado cada plato para lograr el más succulento y equilibrado aporte nutricional. Todo se hace al horno, a baja temperatura o se termina a la llama, como esos lomos de caballa que se asoman a la carta estas semanas; la oferta cambiará al ritmo de la estacional. Trabajan con productos de proximidad (mayúscula su carne de la sierra de Guadarrama) y/o ecológicos. El espacio, obra del arquitecto Andrés Jaque, esconde un pequeño huerto en la planta inferior, sala de máquinas y punto de encuentro de su club de *runners*. Después de unos kilómetros, refrescaos con su kefir de agua de manzana. ¡Lo fermentan ellos mismos! → Run Run Run. Pl. Juan Zorrilla, 1. M: Ríos Rosas. 23 €.

### EL PUNTO DULCE

## SIN SECRETOS

Harina, agua y mantequilla. No hay más. Pero sus palmeras conquistan. Apostaron por el croissant (estratosférico) pero se rindieron a la pasión madrileña por este hojaldre, que bañan con distintos chocolates. Ana y Samuel, discípulo de Oriol Balaguer, cuidan cada ingrediente y priman la temporada. Lo tradicional y el sello propio inundan sus vitrinas. No podemos aplaudir más su propuesta. Nutren el espíritu del barrio al tiempo que lo endulzan. Y por el camino ganan premios.

→ La Barra Dulce. Mesón de Paredes, 22. M: Tirso de Molina.



## PLATO DEL MES



# Taco de gallinejas

**SAN CAYETANO, SAN LORENZO** y la Virgen de la Paloma. Llegan las fiestas que nos rescatan cada verano y nos echan a la calle en una convivencia feliz con el olor intenso que desprenden esas grandes marmitas donde borbotan gallinejas y entresijos. Pero también hay casquería fina. Incluso más allá de La Tasquería con estrella Michelin de Javi Estévez. Los hermanos Aparicio, en su aspiración por redimir y actualizar productos del recetario tradicional caídos en desuso ("queremos volver a poner en carta las glándulas salivales del ibérico de bellota (castañuelas), las quitamos porque no se vendían pero nos parecen una delicia, atacaremos de nuevo"), han entregado al tapeo capitalino su personal versión del bocadillo de gallinejas. "Hay que utilizar el paladar psicológico. El trabajo previo a cocinar evita mucho el ensayo-error. Darle la textura y el sabor a la gallineja fue lo más complicado. Añadimos varias especias en la cocción". Taco de maíz, aguacate, mango, chipotle, cilantro, chalota, sriracha y lima. Estos son los compañeros de viaje de este bocado castizo para el siglo XXI. "Podemos acompañarlo de una copa de cava Rimarts Brut 24 meses porque nos limpiaría mucho. Pero también podría funcionar una copa de manzanilla Gabriela", recomienda Javier. Servida está la compañía de Salino para sus primos hermanos: las bravas de Cachivache y los torreznos de La Raquetista. ■ G.E.

→ Salino. Menorca, 4. M: Ibiza. 4,5 €.



Salino

Time Out para Hard Rock Cafe

# La hamburguesa que más brilla

Oro de 24 quilates centellea en el renovado menú de la icónica cadena

## LA ÚLTIMA INCORPORACIÓN

a la carta de Hard Rock Cafe Madrid no solo os va a dejar ojipláticos, también os va a llenar de corazones vuestra cuenta de Instagram. Desde mediados de junio, y coincidiendo con el 48 aniversario de la compañía, llega a la mesa su 24-Karat Gold Leaf Steak Burger™. Sirven el metal más precioso en versión comestible y su brillo destaca por encima de una veintena de novedades que se estrenaron este verano en todos los restaurantes de la cadena. Ahí están, enmarcadas en su premiada serie Steak Burgers, su Original Legendary Burger o la BBQ Bacon Cheeseburger.

## Aleación ganadora

A los 227 gramos de ternera y ese cuarteto ineludible de queso cheddar, lechuga, tomate y cebolla roja añaden una lámina de oro de 24 quilates aupando su carne de ternera de primera

calidad a cotas hasta ahora no transitadas en el mundo de las hamburguesas. La avalada calidad en la selección de la materia prima con que visten todas sus creaciones tiene a partir de ahora un resplandor distinto. Un resplandor que se suma a otras primicias estivales como el One Night in Bangkok Spicy Shrimp o las nuevas salsas de autor Whiskey Beicon. ¿Para acompañar? Probad los más recientes sabores de sus Boozy Milkshakes. ■

## DE QUÉ VA

Su propuesta culinaria se llena de sabores inéditos y sorprendentes.

## POR QUÉ TENÉIS QUE IR

Para descubrir la textura de una lámina de oro fundiéndose con la carne.

→ Hard Rock Cafe Madrid.  
Paseo de la Castellana, 2  
M: Colón o Serrano.  
T. 91 436 43 40.



24-Karat Gold Leaf Steak Burger™

# Beber

Coordina Gorka Elorrieta  
@TimeOutMAD

## Patanel

→ Pedro Díez, 21. M: Oporto.



“VOY A HACER una cerveza para el barrio”. Han pasado más de dos años de aquel desafío lanzado en una reunión de amigos y ya se ven lejos los primeros mil litros. Entre orgulloso y sorprendido, David repasa lo logrado hasta ahora. El crecimiento ha sido fulgurante. El trabajo, extenuante. Son cuatro socios (todos del barrio) para gestionar la fábrica, que produce 5.000 litros al mes de sus dos creaciones (una golden ale y una red ale), y el bar contiguo, donde trabaja un equipo de otras siete personas. Esto es Patanel,

la pata negra de Carabanchel. De momento. Porque, pasado el verano, quieren lanzar una IPA, tantear a alguna distribuidora para ampliar las fronteras de la marca y organizar actividades en el local. “Le hemos dado un aire industrial porque no teníamos un duro y el espacio se prestaba. Fue una oficina de Correos de la que hemos mantenido los casilleros, ahora convertidos en mesas. Y conservamos la

marquetería de hierro de cuando todo el edificio era una empresa de confección. Al final creo que tiene su carácter, un alma propia”. Abrieron en noviembre y el segundo fin de semana no cabía un alfiler. Tenían la pizarra con los cinco grifos y punto. “Salvo de la nuestra, solo tenemos dos barriles de cada estilo. Así la oferta cambia casi cada semana. No traemos cosas muy arriesgadas pero sí

de mucha calidad. Siempre son cervezas de gente que conocemos o de proximidad: Madrid, Toledo, Segovia, Guadalajara...”. En lo culinario, pizzas caseras y apetecibles, hamburguesas reinterpretadas y “unos postres que caben en un post-it. Exploramos la diferencia, nos salimos de los cánones del típico bar de chopitos y oreja”. Buscad el fútbol (gratuito) y jugad un derby carabanchelero. ■ G.E.

ALFREDO ARIAS



BAR DEL MES

## TOMA NOTA

### Las otras raíces de George Clooney

Aterrizca el exclusivo tequila Casamigos cuando lo mexicano gana cada vez más espacio en el panorama gastronómico capitalino. Su etiqueta lleva estampada la firma de Clooney, proviene de Jalisco, de plantaciones del afamado agave azul, y descansa dos meses antes de embotellarse y después de una lenta fermentación (80 horas). Aunque vienen semanas de cócteles de trago largo como este Margarita de sandía, tomadlo a besos, a pequeños sorbos, para paladearlo como merece. No estaréis en una fastuosa villa italiana a orillas del lago Como pero animaréis la fiesta y cantaréis rancheras. También podéis pedirlo en Picalagartos (NH Collection Gran Vía) y en Corazón de Agave. → Tequila Casamigos. 50 €. El Corte Inglés.



## VINO DEL MES

### Izadi Blanco 2018

→ D.O. Ca. Rioja. 13,5 %. 9,50 €.



Siguiendo la norma de hacer vinos para beber a diario, con perfiles reconocibles, bien estructurados y con gancho para todos los públicos, la última creación de Ruth Rodríguez en la bodega de la familia Antón aporta una significativa novedad: trabajar con seis variedades autóctonas. A la viura (65%) suma garnacha blanca, malvasía, tempranillo blanco, matorana blanca y turruntés. Boca levemente untuosa y fresco en nariz. Atentos a futuras y aún mejores añadas. ■ G.E.



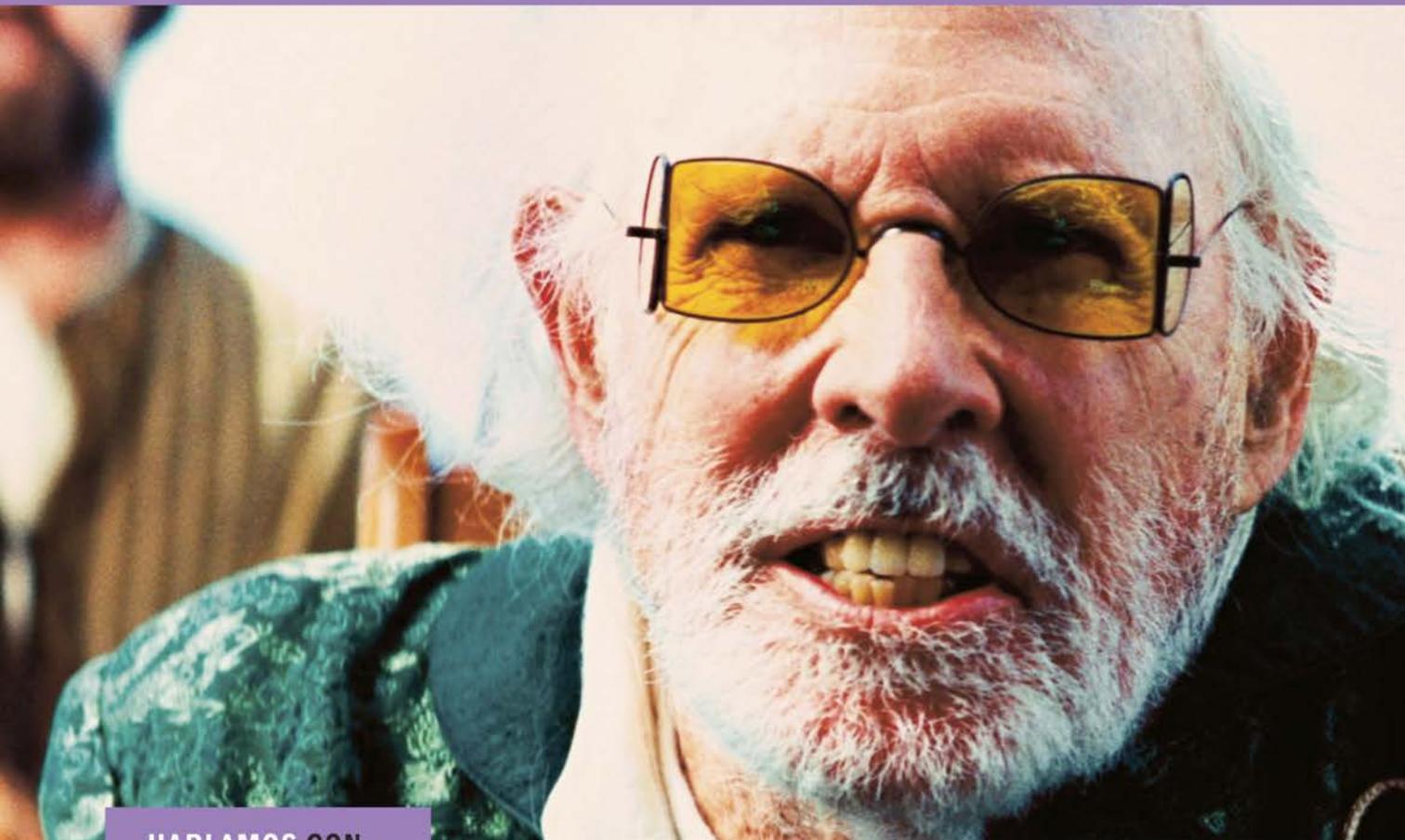
Nuevas tabernas, bodegas y cervecerías en [timeout.es/madrid/bares](http://timeout.es/madrid/bares)

Compra entradas y reserva mesa en [timeout.es/madrid](http://timeout.es/madrid)



# LA VIRGEN CERVEZA PURA SIN TRUCOS SIN PRISAS

Cervezas La Virgen recomienda el consumo responsable 5,2°.



HABLAMOS CON...

## Bruce Dern

Tiene una aparición estelar en 'Érase una vez en... Hollywood', de Tarantino, y protagoniza una peli española, 'Recuérdame'.  
Por Josep Lambies

**AL OTRO LADO** del teléfono, Bruce Dern suena amable, cercano, como ese mejor amigo que vive en la otra punta del mundo y se alegra de volver a oír tu voz. Lo que aquí leeréis es solo una pequeña parte de una entrevista que duró una hora y media. Intentaré que todo lo que me contó vea la luz algún día.

**Nunca había hablado con un actor que hubiera trabajado a las órdenes de Alfred Hitchcock. ¿Cómo era en persona?**

Era un hombre enorme, tan ancho que verle sentado o de pie no era muy distinto. Tenía el cuello como un neumático. Si te ponías a su lado no podía ni girar la cabeza para mirarte. Al final del primer día del rodaje de *La trama* quiso levantarse pero las lorzass se le habían incrustado debajo de los brazos de su silla de

director y se quedó atascado. Ni pestañeó. "Bruce, por favor, échame un cable", me dijo, muy tranquilo. También era un personaje excepcional. Cuando logró salir de dentro de la silla reunió a las 72 personas del equipo y les dio las gracias personalmente, estrechando manos a todo el mundo, a cada uno por su nombre.

**En el año 2007 publicaste un libro titulado *Things I've said, but probably shouldn't have*, que era un conglomerado de anécdotas deslenguadas.**

Te puedo contar una cosa que pasó cuando hacíamos *La trama*. Estábamos en San Francisco, era julio. Un día se me acerca Hitchcock y me dice: "Bruce, ¿quién es ese chico que está cada día pegado al decorado espionándonos?". Yo le dije que

**"Hitchcock quiso levantarse pero se había atascado en la silla"**

## ÉRASE UNA VEZ EN... HOLLYWOOD

★★★★★

Otra obra maestra de Tarantino. Nos sitúa en Los Ángeles en 1969, justo al lado de la mansión de Sharon Tate y Polanski.

→ Se estrena el 15 de agosto.

## RECUÉRDAME

★★★★★

Una historia de amor que tiene lugar en una residencia de ancianos, donde un hombre intenta que la mujer a la que ama no lo olvide.

→ Se estrena el 2 de agosto.

su madre, Diane Ladd. Somos la única familia de Hollywood en la que todos tenemos estrellas en el Paseo de la Fama. Entre

los tres sumamos nueve nominaciones a los Oscars. Luego nunca nos los dan, pero bueno.

### Hablemos de Tarantino. *Érase una vez en... Hollywood* será vuestra tercera película juntos. ¿Cómo es trabajar con él?

Hay seis directores que me han cambiado la vida. El primero fue Elia Kazan. Cuando tenía 24 años me dijo que yo era un actor muy singular y que por desgracia no iba a triunfar hasta que cumpliera los 60. Imagínate qué chasco. Luego vinieron Hitchcock y Douglas Trumbull, que fue el director de efectos visuales de *2001*, con quien yo hice *Naves misteriosas*. Después Coppola y Alexander Payne. Y finalmente Quentin. Con él todas las películas son una fiesta. Mientras rueda el plano está siempre muy concentrado, pero a la que corta empieza la música, todo el mundo baila, hay mucha energía.

### ¿Por qué estos seis directores?

Por su humanidad. Tarantino entra en el set y es un rey paseando por su reino. Pero es siempre generoso, esté hablando con Samuel L. Jackson o con el conductor del camión. Fui feliz cuando me llamó para *Django*. Después hicimos *Los odiosos ocho*. Yo me pasaba la película sentado en un sillón, sin hacer nada, sin hablar. Él me dijo que yo era el personaje más magnético de todos, que el público no me perdería de vista, porque en ningún momento sabrían de qué podía ser capaz.

### Este verano también te veremos en *Recuérdame*, una película rodada en España y dirigida por un español, Martín Rosete.

Es una película que habla del Alzheimer a través de una historia de amor. No había estado nunca en España. Mi mejor amigo fue el ayudante de dirección de David Lean en



*Lawrence de Arabia* y me contó muchas cosas, sobre todo de Almería. Ha sido fantástico verlo con mis propios ojos. ■

era Steven Spielberg, que lo único que quería era hablar con él cinco minutos para darle las gracias por lo que había significado en su vida y en su carrera. Hitchcock se puso pálido, empezó a temblar. "¡No quiero verlo! ¡Ese hombre me hace sentir como una puta!".

### ¿Y eso? ¿Qué había pasado?

Ocho meses antes, la Universal había abierto un parque temático cuya atracción principal estaba relacionada con *Tiburón*. Un productor llamó a Hitchcock y le dijo que le pagaría dos millones de dólares si prestaba su voz para el anuncio de la atracción. Era mucho dinero por un trabajo muy breve, así que aceptó. Para él, fue una prostitución.

### ¿Llegaron a hablar?

No. A veces Spielberg y yo recordamos esta historia. Spielberg es el padrino de mi nieto. En el 93 dirigió a mi hija Laura en *Jurassic Park*. ¿Sabes? ¿Laura Dern? También es actriz. Como

# NO TE PIERDAS

Lo mejor de la  
cartelera de agosto

## EL CANTO DE LA SELVA

★★★★★

Espíritus, fuego y ritos chamánicos en esta película rodada en un poblado indígena de Brasil que se llevó el Premio del Jurado en Cannes.

→ Se estrena el 9 de agosto.

## ROJO

★★★★★

El último bombazo del cine argentino es este thriller trepidante que arrasó en el festival de San Sebastián.

→ Se estrena el 2 de agosto.

## LA CASA DE VERANO

★★★★★

En la línea que empezó en *Un castillo en Italia*, Valeria Bruni Tedeschi dirige esta comedia veraniega alrededor de la piscina de un casoplón de la Costa Azul.

→ Se estrena el 15 de agosto.

## EL PERAL SALVAJE

★★★★★

El cineasta turco Nuri Bilge Ceylan firma una película de fotografía impecable que se anuncia con un título precioso.

→ Se estrena el 2 de agosto.



Los últimos estrenos y entrevistas en  
[timeout.es/madrid/cine](https://www.timeout.es/madrid/cine)



## EL GRAN BUSTER

★★★★★

Revisamos las películas de Keaton a través de los ojos de un cineasta que adora el cine mudo.

# El rey del 'slapstick'

Peter Bogdanovich, director de comedias muy locas como '¿Qué me pasa, doctor?', estrena un documental sobre Buster Keaton. Por Josep Lambies

**ANTES QUE CINEASTA**, Peter Bogdanovich es un gran cinéfilo. Nos lo ha demostrado en títulos como *Nickelodeon*, una comedia alocada que relataba la fundación de Hollywood, o como *The last picture show*, una historia que transcurría en una pequeña sala de cine de Texas a punto de echar el cierre, en la que se proyectaba por última vez *Río rojo*, de Howard Hawks. "Todos los directores tenemos nuestros maestros y yo puedo decir que me he formado con los mejores", nos cuenta al teléfono, desde su oficina de Los Ángeles. Este verano estrena *El gran Buster*, un documental sobre Buster Keaton, su vida y su legado, que rezuma ternura y desborda amor.

Maestro del *slapstick*, rey de las caídas y los triples mortales, la sombra de Keaton se alarga a través de los años. Chuck Jones decía que fue su principal influencia cuando creó a Bugs Bunny y la panda de personajes de los Looney Tunes. Más recientemente, Jon Watts explicaba que cuando dirigía la última entrega de *Spiderman*

y veía la cara del superhéroe cubierta por la máscara de malla pensaba en Keaton, en su rostro de piedra y esos ojos hiperexpresivos que sin hacer nada lo contaban todo. "Se movía de una manera brillante, era un saltimbanqui, un atleta, y en los planos cortos era capaz de transmitir muchas cosas sin apenas pestañear", describe Bogdanovich.

Para hacer *El gran Buster* se ha rodeado de unas cuantas celebridades que a día de hoy siguen diciendo que películas como *El maquinista de la general* y *Sherlock Jr* les cambiaron la vida, desde Werner Herzog hasta Quentin Tarantino, pasando por Dick van Dyke. "Cuando hice *¿Qué me pasa, doctor?*, yo también intenté imitar la escena de la persecución de *Siete ocasiones*, en la que un grupo de mujeres vestidas de novia corría detrás de Keaton y él salía huyendo, hasta que se caía por la ladera de una montaña, al mismo tiempo que se despeñaban un montón de rocas que tenía que ir esquivando", cuenta Bogdanovich, al detalle. Él mismo pone la voz en off

**"En los planos cortos, Keaton era capaz de transmitir muchas cosas sin apenas pestañear"**



que acompaña las imágenes del documental, con el mismo entusiasmo.

La idea de hacer *El gran Buster* fue una cuestión de oportunidad y de responsabilidad. "Empezó como una invitación del productor Charles Cohen, que tiene los derechos de la obra de Keaton, y yo acepté porque era una manera de dar a conocer entre la gente joven a este artista que inexplicablemente murió en el olvido". Las últimas apariciones de Keaton en la gran pantalla dicen mucho del final de su

carrera. Una es la famosa partida de cartas de *El crepúsculo de los dioses* en la mansión de Norma Desmond, donde lo vemos junto a otras viejas glorias del cine mudo. La otra es el dúo escénico con Chaplin en *Candilejas*, sentado al piano con peluca gris y un violín clavado en el zapato, tratando de ordenar un fajo de partituras que se le escurren del atril, desesperado. ■

→ Se estrena el 2 de agosto.

# TOP 3

## CINE INFANTIL

Estrenos de agosto para los peques



### ↑ Mascotas 2

No habrá crío este verano que se pierda la nueva aventura perruna del estudio Illumination, la factoría que vio nacer a los Minions. Volveremos a encontrarlo con aquel caniche que escuchaba heavy metal a todo trapo. → Se estrena el 9 de agosto.



### ↑ Angry birds 2

Estos pajaracos chillones que surgieron de un videojuego vuelven a conquistar la gran pantalla, con más *punch* que la primera vez. La historia se desarrolla entre una isla tropical con palmeritas y un palacio de hielo. → Se estrena el 23 de agosto.



### ↑ Playmobil: la película

Con el sabor de algunos productos juveniles de los 90 como *El guardián de las palabras*, trata de un niño que durante una tormenta es absorbido por un mundo de animación donde los *clicks* de Playmobil cobran vida. → Se estrena el 30 de agosto.

2018 - 2.9 FILM HOLDING - MORGEN PRODUCTION



LOS ILUSOS  
FILMS



Karlovy Vary  
International Film Festival

PREMIO FIPRESCI DE LA CRÍTICA INTERNACIONAL  
MENCIÓN ESPECIAL DEL JURADO

★★★★★

“UNA DELICADA Y PROFUNDA  
DESCRIPCIÓN DEL TIEMPO,  
DEL BUEN TIEMPO”

- Luis Martínez, EL MUNDO

★★★★★

“JONÁS TRUEBA ATRAPA  
TODA LA MAGIA DEL VERANO.  
UNA PRECIOSIDAD DE PELÍCULA”

- Josep Lambles, TIME OUT



La virgen de agosto

15 DE AGOSTO EN CINES

CON LA PARTICIPACIÓN DE     

## TOMA NOTA

# Marisco y navajazo

Luis Tosar y Paco Plaza se unen al imperio de la droga gallega en 'Quién a hierro mata'. Por Josep Lambies

**SON COMO ESOS** alumnos díscolos que en el colegio se sentaban en la última fila y siempre la armaban gorda. Uno es director de cine, conocido por haber levantado la saga [Rec] con Jaime Balagueró y por una película de posesiones infernales, *Verónica*, que daba mucho miedo. Al otro le vimos el lado oscuro cuando hizo de Malamadre en *Celda 211* y de portero psicópata en *Mientras duermes*. Paco Plaza y Luis Tosar nacieron para encontrarse y así ha sido, al fin, en *Quién a hierro mata*, un thriller ambientado en el mundo de la droga de las costas gallegas, donde los barcos mariscan y los narcos se lían a navajazos a sangre fría. "El entorno del que hablamos me es bastante cercano —cuenta Tosar—. Aunque no lo viví en primera persona, yo recuerdo esos lugares devastados por el consumo de heroína y esa época en la que en los bares de Ferrol las cucharas estaban agujereadas para que los yonkis no las robaran". Esta historia nos habla de una tierra herida.

No es apta para impresionables. De hecho, veréis algunas escenas nauseabundas, como esa en la que, durante un ajuste de cuentas, unos matones colombianos le hunden la cabeza a Enric Auquer en un chorro de mierda de una letrina de la cárcel. "Tengo una manera de ver el mundo que no puedo borrar. Siento atracción por la truculencia, por la sangre, por cierta concepción estética de la muerte", explica Plaza. A quien quiera detalles sobre el argumento, solo diremos que Tosar interpreta a un enfermero de un geriátrico en el que un día ingresa, moribundo, el jefe de una familia de la mafia de la zona. "Es una película sobre el rencor y el odio. Cuando odias a alguien en realidad estás haciéndote daño a ti mismo. Siempre que ejerces violencia o tienes un sentimiento negativo hacia otra persona te estás destruyendo", dice Plaza, como una apisonadora.

La primera imagen de *Quién a hierro mata* muestra una mano que aplasta un mejillón en la cubierta de un pesquero. Así arranca una secuencia de puñetazos y torturas, donde los gritos de un hombre apaleado

que se retuerce pidiendo clemencia desaparecen bajo el sonido de la mar brava. "Tendemos a buscar el glamour dentro del mundo del hampa, porque nos genera muchas horas de buen entretenimiento, y la prueba es que se han hecho muchas buenas películas sobre el narcotráfico contadas desde el punto de vista del malo, del pirata. Pero luego está esa parte menos luminosa, el reverso de la moneda, que tiende a resultar

**"Me siento atraído por la truculencia, por la sangre, por la estética de la muerte"**

menos atractivo, pero que existe. Y eso es exactamente lo que nosotros queríamos enseñar", declara Tosar. "*Quién a hierro mata* habla de una cronificación del mal", añade, frío como un puñal de acero. Después ambos se miran y ríen a carcajadas, como dos cómplices en un crimen macabro, apretando

el botón del ascensor y dejando que se cierren las puertas blindadas. ■

→ Se estrena el 30 de agosto.



**QUIENA HIERRO MATA**

★★★★★

Un thriller visceral que no escatima momentos de mal rollo y en el que Luis Tosar está de lo más inquietante.

## La artista francesa Flore Maquin ha decorado la Galería de Cristal con sus ilustraciones cinéfilas



# El mejor cine de verano

Cibeles de Cine seguirá dándonos alegrías hasta el 12 de septiembre, con una programación diaria muy bien escogida

**QUEDARSE EN MADRID** en verano tiene varios alicientes, entre los cuales se encuentra Cibeles de Cine, el cine de verano que acoge la Galería de Cristal, en CentroCentro. Hace poco más de un mes que inauguró su presente edición y desde entonces ya ha recibido a más de 9.500 espectadores, una cifra sin precedentes que lo convierte en uno de los acontecimientos de referencia del público cinéfilo. Pero todavía queda mucho

por delante: acaban de dar a conocer su programación de agosto y septiembre.

Id sacando las agendas. En las próximas semanas veremos clásicos como *Sero no ser*, *El crepúsculo de los dioses* y *Cantando bajo la lluvia*. También nos emocionaremos con películas que nos partieron el alma, como *Eduardo Manostijeras* y *Cinema Paradiso*. Y alucinaremos con obras maestras tan

### DE QUÉ VA

Cibeles de Cine es uno de los acontecimientos favoritos de los cinéfilos madrileños.

### POR QUÉ TENÉIS QUE IR

Todas las películas se proyectan en versión original y alta definición. El sonido se escucha a través de auriculares inalámbricos que garantizan su nitidez.

→ CentroCentro.

M: Banco de España. Hasta el 12 de septiembre. 22 h. 6 €. [cibelesdecine.com](http://cibelesdecine.com)

espectaculares como *Apocalypse now* y *Blade runner*. El programa también incluye una selección de títulos familiares y dos veladas musicales muy especiales: el viernes 9 habrá una sesión de swing seguida de la proyección de *Dirty dancing* y el jueves 15 nos harán menear las caderas con ritmos latinos antes de *Grease*.

### Hasta el último detalle

El patio de butacas cuenta con 700 sillas con cómodos cojines, la imagen es en alta definición y el sonido se escucha a través de auriculares inalámbricos. Han cuidado hasta el último detalle. De hecho, la experiencia empieza nada más cruzar la puerta. La artista francesa Flore Maquin ha decorado la Galería de Cristal con ilustraciones de estilo pop inspiradas en algunas de las películas del programa. En la zona bar & lounge, abierta cada noche desde las 20 h hasta el inicio de la proyección, también han creado un ambiente especial con mobiliario y atrezzo de cine, para que sintoniéis al máximo con la magia del séptimo arte. ■

# Música y noche

Coordina Josep Lambies  
@TimeOutMAD

HABLAMOS CON...

## Joan As Police Woman

La cantautora norteamericana  
hace escala en Veranos  
de la Villa. Por *Sergio del Amo*

# NO TE PIERDAS

Cuatro salas que sí están abiertas en verano

**TRAS COLABORAR CON** Anohni y Rufus Wainwright, la estadounidense decidió emprender su propio camino, jugando en la misma liga de artistas como Sharon Van Etten, St. Vincent y Cat Power. Ha reunido lo mejor de su sentida carrera en *Joanthology*, el trabajo que presentará dentro del marco del programa de Veranos de la Villa.

**¿Qué veremos en tu concierto en Madrid este 10 de agosto?**  
A mí y solo a mí. Va a ser un *show* muy íntimo porque interpretaré canciones de todos mis álbumes únicamente acompañada de un piano y una guitarra eléctrica.

**Joanthology reúne los temas más destacadas de tu trayectoria y ha salido justo cuando se cumplen 13 de años de tu primer EP y LP. Supongo que no eres muy supersticiosa.**

El número 13 siempre me ha dado suerte. Dos años antes de fichar por una discográfica ya vendía ese mismo EP, por lo que en realidad mi proyecto cumple 15 años. Parte de la gente que viene a verme en directo solo se acuerda del último disco y esta es una forma de que todo el que quiera tenga una idea del conjunto de lo que he editado. Podrán redescubrir mis trabajos pasados.

**El álbum incluye la inédita *What a world* y una reinterpretación del *Kiss* de Prince. Ha pasado una década del disco de versiones *Cover*. ¿Es posible un segundo volumen?**  
Desde 2009 he estado barajando una segunda parte de *Cover*, así que espero que en un futuro podamos hablar de ello. En el caso de *What a world* es un tema que compuse hace ocho años y que antes solo había tocado en directo. Su letra es dolorosa para mí. Antes de grabarla en el estudio la reescribí y varié algunas partes.

**No sé si te han venido muchos fantasmas del pasado tras haber tenido que reescuchar tu discografía de cara a este recopilatorio.**

Lo interesante sobre el tiempo es que acabas procesándolo todo y te hace crecer a nivel personal en muchos sentidos. Intento no revivir esos malos momentos, sino verlos desde la distancia y quedarme con lo bueno que, a la larga, me han reportado.

**“Haré todos los discos que pueda durante el resto de mi vida”**

**Eras la pareja de Jeff Buckley cuando él falleció. ¿Qué crees que hubiera opinado de tu carrera en solitario?**

Tristemente no puedo contestar por él. Siempre le tendré presente.

**¿Qué planes tienes ahora?**

Quiero hacer todos los discos que pueda durante el resto de mi vida. La música es lo que más me llena. Espero que dentro de diez

años podamos volvernos a sentar y hablar de la segunda parte de *Joanthology*.

**¿Te consideras una persona optimista?**

En tiempos como estos en los que parece que reina la confusión es difícil ser optimista, pero confío en la bondad de las personas y en que todo el mundo se pueda entender. Necesitamos comunicarnos más y mejor.

**¿Qué consejo le darías a aquella joven que con seis años empezó a tomar clases de piano y a los ocho cogió su primer violín?**

Más que un consejo le diría que no sufra, que todo irá bien.

**Tras *Damned devotion*, de 2018, ¿estás trabajando en nueva música?**

Por supuesto. La gira en la que ahora mismo estoy inmersa es muy larga y dura porque añoro mi casa y no siempre puedo dormir todo lo que quisiera. No obstante, aparte de componer canciones también hay por ahí alguna que otra colaboración en camino que seguro que os gustará. ■

→ Parque Juan Carlos I. M: Feria de Madrid. 10 de agosto. 21 h. Gratis.

## TEATRO CAPITAL

Este verano podréis elegir entre sus fiestas *indoor* o subir hasta la última planta. Y, de paso, asomarnos a la terraza (en la séptima) de este *night club*.

→ M: Estación del Arte. Jueves, viernes y sábados. Desde las 24 h.

## PANDA CLUB

Van a tomarse un descanso por vacaciones, pero antes... ¡fiesta! Será su última 'noche salvaje' de la temporada. ¿Aguantaréis hasta que regresen a finales de mes?

→ M: Nuevos Ministerios. Sábado 3 de agosto. Desde las 24 h.

## OH MY CLUB

Su *dinner show* sí cierra en agosto, pero la discoteca no. Os encantará si sois de reservados, aficionados a las zonas VIP y cazadores de famosos.

→ M: Valdeacederas. De martes a domingo. Desde las 24 h.

## UÑAS CHUNG LEE

Dicen que las mejores uñas son las que te pintas a las 3 de la mañana. Y en sus fines de tsunami fluorescente podéis hacerlo gratis, con musicote de fondo y *shows* clandestinos.

→ M: Moncloa. Viernes y sábados. Desde las 23.30 h.



“Las etiquetas se quedan cortas. Mi música es muy personal”

# Electro bajo las uñas

Orfeón Gagarin hará que suenen sus ‘Voces a 45’ este verano.

Por Sergio del Amo

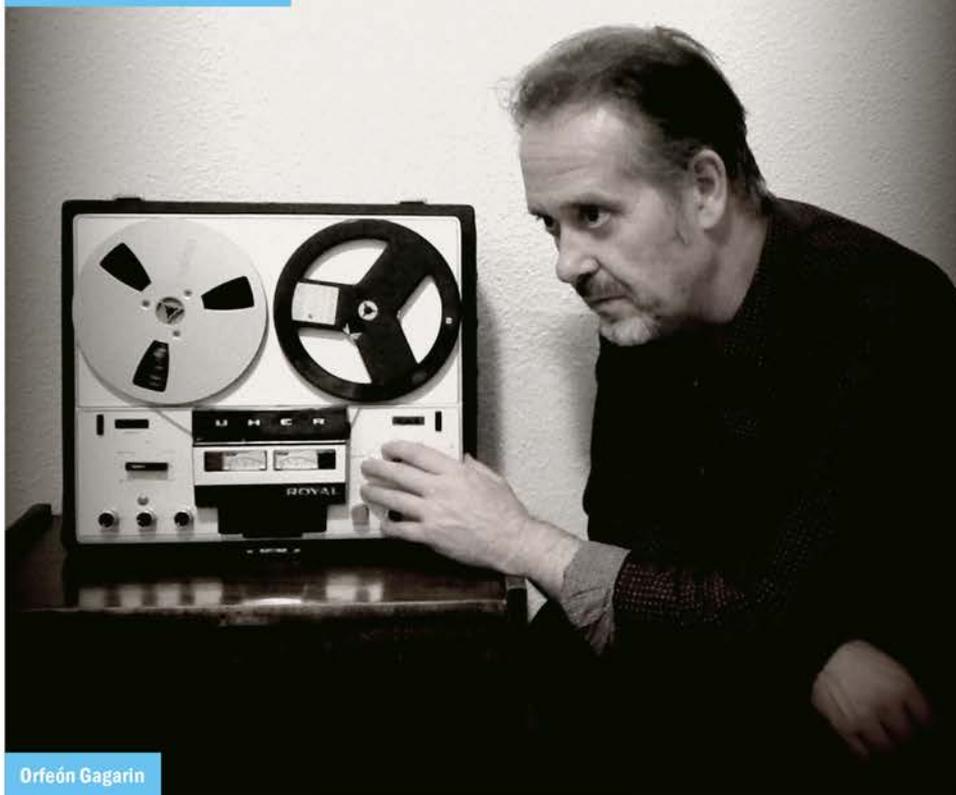
**TRAS HACERSE CON** un álbum de Tangerine Dream a principios de los 80, el madrileño Miguel Ángel Ruiz no dudó en zambullirse en un particular universo de sintetizadores analógicos y cintas magnetofónicas que, por aquel entonces, no eran nada sencillos de manipular. Se creó un alias, Orfeón Gagarin, y en 1986 aquella exploración sonora dio lugar a un debut homónimo y autoeditado que únicamente vio la luz en formato casete. Ahora, 32 años después de su lanzamiento, el sello Verlag System ha reeditado aquellas primigenias trece canciones en un vinilo de edición limitada. “En aquella época teníamos que sacar adelante ciertas inquietudes fabricadas en casa y la única manera era lanzar nuestros propios casetes porque otros formatos costaban mucho más que en la actualidad”, comenta el músico a las puertas de actuar este 4 de agosto en La Casa Encendida dentro del marco de La Terraza Magnética.

### Orfeón analógico

¿Se siente orgulloso décadas después de aquellas piezas? “La verdad es que sí porque siempre que las escucho pienso que el resultado, pese a los mínimos medios que tenía a mi alcance, fue muy bueno. No era un trabajo

puramente ruidista o monolítico como muchos del momento y aún puede sorprender por su diversidad de estilos. Nunca me ha gustado categorizar lo que hago porque las etiquetas muchas veces se quedan cortas. Mi música es muy personal. Muchas veces le ponen la coletilla de industrial o experimental, aunque no siempre es así. Lo que sí que no cabe duda es que es puramente electrónica”, afirma.

Seguirle la pista no es tarea fácil. A lo largo de su carrera se ha escondido en múltiples alias. “Me han servido para diversificar mi producción”. Desde su propio nombre de pila pasando por Michel Des Airlines, Funeral Souvenir y Dekatron II (su proyecto junto a Sentionaut de We Are The Hunters), entre un extenso etcétera. “Siempre es bonito jugar al factor sorpresa y que la gente no sepa quién eres en un primer momento”, bromea al respecto. Quizás para no



Orfeón Gagarin

## MÁS SESIONES

### 1 Madrid Suená

Los sonidos más vibrantes se dan cita en esta jornada piscinera.

→ Cerro Almodóvar.

M: Villa de Vallecas. 3 de agosto.

### 2 HECTIC

Un proyecto de la DJ madrileña B\_Mantle, que quiere promover la paridad en la cabina.

→ Sala El Sol. M: Sol. 14 de agosto.

### 3 Seth Troxler

Cóctel de house y techno de la mano de este mago americano que os hará volar muy alto.

→ Mondo Disko. M: Sevilla.

17 de agosto.

despistarnos más de lo debido ha vuelto a contar con la máscara de Orfeón Gagarin para publicar este mismo año Voces a 45 bajo la protección de Geometrik Records, nueve canciones de marcado carácter cinético que “son como un corto sin imágenes. Un cortometraje onírico y surrealista en algunos momentos, así como de sensaciones palpables en otros”. A sus 55 años sigue soñando con la idea de poder dedicarse únicamente a la música. Muestra de ello es que ya está trabajando en un futuro lanzamiento como Michel Des Airlines y está buceando entre su propio catálogo para relanzar próximamente *La cámara gamma* de 1988. Sigue siendo un gran secreto para la mayoría de los mortales, pero después de su próximo concierto habrá quienes escarbarán su vasta y siempre sorprendente discografía. ■

→ La Casa Encendida. M: Lavapiés.

4 de agosto. 20.30 h. 5 €.

**SON**  
Estrella Galicia

**10**  
años

A qué suena tu cerveza?



**Rocío Márquez,  
SON Estrella Galicia  
Posidonia...**

**Palacio de la Prensa.  
Sala 0, Madrid**

Steve Gunn + Valley Maker · 03 de septiembre  
Charlie Cunningham · 05 de Octubre

**Fun House, Madrid**

Priests · 25 de octubre

**Independance Live, Madrid**

Los Mambo Jambo Arkestra · 12 de septiembre  
The Wedding Present - 30th Anniversary of  
Bizarro Tour · 22 de septiembre  
Karol Conká · 24 de octubre

**Teatro Lara, Madrid**

Lorena Álvarez · 08 de octubre  
ALA.NI · 23 de octubre

**Suena a la  
inmensidad  
del espacio**

**WOS Festival  
x SON Estrella Galicia**

Del 11 al 15 de septiembre  
Santiago de Compostela

**Gira 10º Aniversario  
SON Estrella Galicia**

Rocío Márquez  
Teatro Lara, Madrid · 10 de octubre

**981Heritage  
SON Estrella Galicia**

Palacio de la Prensa, Sala 0, Madrid  
Oddisee · 10 de octubre  
Daughters · 13 de octubre  
Tropical Fuck Storm · 21 de noviembre  
Teatro Lara, Madrid  
Efterklang · 22 de octubre

**American Autumn  
SON Estrella Galicia**

Early Day Miners + Julie Doiron  
Fun House, Madrid · 18 de octubre

# LGBTI

Coordina Josep Lambies  
@TimeOutMAD

## Libre a través del baile

Amador Rojas funde flamenco y cuero. Por Sergio del Amo

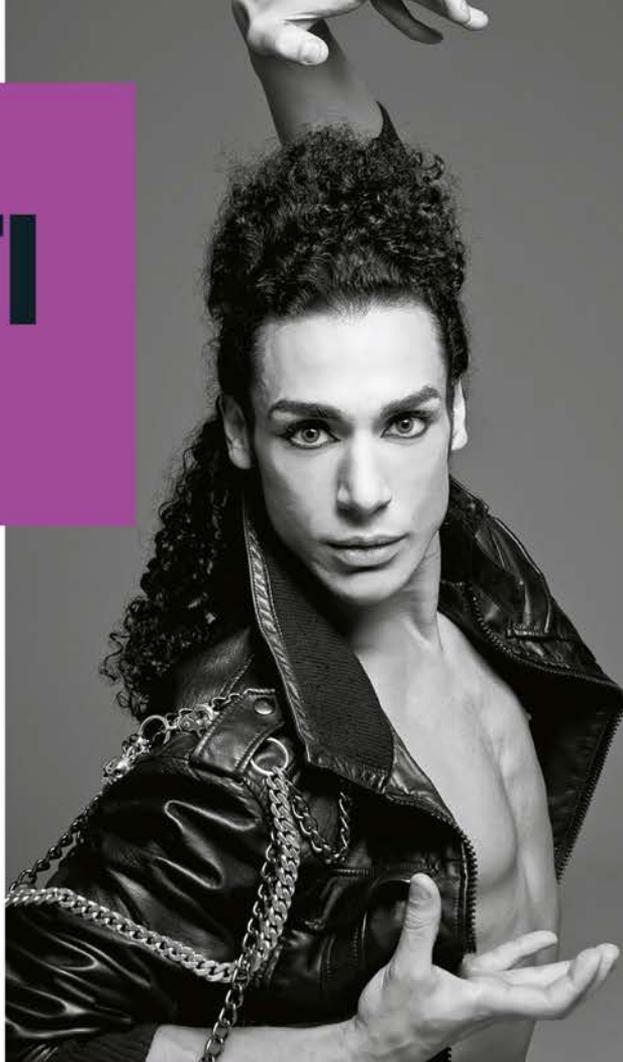
**DEL 5 AL 18** de agosto el Centro Cultural Flamenco de Madrid será el primer espacio en acoger *Inimitable*, el nuevo espectáculo del bailar Amador Rojas. Días antes de su estreno, el sevillano derrocha misterio por todos sus poros a la hora de darnos unas pinceladas acerca de con qué nos vamos a encontrar. "Quiero que quien vaya, ante todo, sienta emociones al verme bailar y mostrando mi sensibilidad con la música. Para mí Carmen Amaya, Antonio el Bailarín o Lola Flores eran inimitables; al igual que Prince, Michael Jackson o Freddie Mercury. A todos estos iconos los llevo dentro y los homenajearé porque me han enriquecido. Aunque eso sí, sin caer en la imitación o nada parecido. Fueron, son y serán siempre inimitables", desvela.

Como es habitual en él, estamos seguros de que esta será una ocasión perfecta para comprobar nuevamente las dotes actorales del de Los Palacios y Villafranca. "Siempre me gusta decir que no tengo sexo bailando. Cuando subo a un escenario me transformo en el personaje que tengo que interpretar. No soy de los que se va a un estudio a ensayar: me voy a una playa o al campo a impregnarme de todo. Soy libre de ser lo que me da la gana en cualquier momento", afirma

**"Siempre me gusta decir que no tengo sexo cuando subo al escenario"**

emitía de flamenco en Canal Sur y practicaba solo viendo a los más grandes". Su sueño siempre fue ser diseñador de moda, pero desde adolescente los escenarios le recibieron con los brazos abiertos. ¿A quién se lo debe todo Amador Rojas? "Mi padre, albañil, y mi madre, churrera, son los que más me han apoyado. Sin tener nada que ver con el mundo del espectáculo me dieron toda la libertad para que me dedicara a lo que más me gusta en este mundo". Más allá de *Inimitable*, antes de que acabe el año presentará en Andalucía un proyecto "precioso y muy diferente que nadie se espera". Un talento como el suyo hay que seguirlo de cerca. ■

→ Centro Cultural Flamenco de Madrid.  
M: Chueca. Del 5 al 18 de agosto. 27 €.



TORRES IBARZO

## LAS MEJORES FIESTAS DEL VERANO

### ¡Bendito 1979!

Las buenas gentes de El Cuerpo del Disco celebran una nueva edición de San Junipero en la que pondrán la mirada en 1979. Solo sonarán temas de aquel año, por lo que no faltarán ABBA, Donna Summer, Chic o Sylvester. Nostalgia de la buena. → Sala El Sol. M: Sevilla. 30 de agosto.

### Fin de semana perpetuo

Ellos mismos lo dicen en sus flyers y promociones: en Black & White by La Plexy todos los días son sábado. El emblemático local de Chueca os espera siempre con los brazos abiertos a medianoche. Cualquier excusa es buena para pegarse unos buenos bailes.

→ Black & White. M: Chueca.

Todos los días.

### Músculos y sudor

Cada sábado cuando cae la noche la sala Changó se transforma en Kluster, una de las fiestas más concurridas por todos aquellos que durante el resto de la semana no pueden vivir sin su batido de proteínas. Su potentísimo equipo de sonido escupe house y techno para agujerear el suelo.

→ Changó Club. M: Iglesia. Sábados.

### Donde hay pelo hay alegría

Bearbie, en la plaza de Pedro Zerolo, siempre es uno de los puntos calientes del barrio de Chueca cuando los bares echan el cierre oficialmente a eso de las tres de la madrugada. Ya seáis osos o simpatizantes, en este local de dos plantas encontraréis tanto pop como sonidos electrónicos.

→ Bearbie Madrid. M: Chueca. Vi. y sá.



An aerial photograph of Madrid, Spain, showing a dense urban landscape with various buildings and green spaces. The image is overlaid with several white location pin icons, each containing the 'TO' logo. The pins are scattered across the city, with a larger one on the left side and another large one in the bottom right corner. The overall color palette is a warm, reddish-brown hue.

# ¿DÓNDE MÁS PUEDES ENCONTRAR LA REVISTA?

Tenemos más de 250 puntos de  
distribución por toda la ciudad

Entra en [tomamoslacalle.timeout.es](http://tomamoslacalle.timeout.es)

TimeOut  
MADRID

# Arte

Coordina Josep Lambies  
@TimeOutMAD



Sam3 (2010)

## Cada muro es un lienzo

Gracias al arte urbano, las calles de Madrid son un gran museo al aire libre. Por Irene Calvo

**MÁS ALLÁ DE** sus museos, Madrid es un gran lienzo. Lo demuestran los murales realizados por artistas urbanos que encontramos por toda la ciudad. Diseñamos nuestra propia ruta del *street art*.

### Hojas humanizadas

Los tres murales de Sam 3 hacen referencia a la relación de los seres humanos con la naturaleza: una hoja cuyos nervios son personas, unas manos de las que emanan ramas que terminan en un universo y una figura femenina flotando en una hoja gracias al soplo de otro humano. No podemos desligarnos de donde venimos, somos parte de un todo.

→ Antonio López, 19-25.

M: Marqués de Vadillo.

### Los portugueses

Al bajar por Capitán Salazar Martínez encontramos este magnífico mural del portugués Vhils, que rinde homenaje al escritor José Saramago. El lugar donde se encuentra no es aleatorio, ya que se trata de la sede de la Universidad Carlos III, en la que Saramago fue nombrado Doctor Honoris Causa. Se puede apreciar la particular técnica de Vhils, que no solo dibuja y pinta sus piezas, sino que las cincela en el muro.

→ Glorieta Puerta de Toledo.

M: Puerta de Toledo.

### Nuevos usos

Este año se ha celebrado la III edición de Muros Tabacalera, el proyecto que recupera los muros exteriores del patio

## 'STREET ARTISTS' DE MADRID

Tres talentos locales que tienes que conocer



MADRID STREET ART PROJECT

Nemo's (2019)



Misterpiro (2019)



### NURIA MORA

Es una artista multidisciplinar que trabaja también con escultura, lienzo y textil. Referente del *street art*, sus intervenciones urbanas, a base de geometrías y motivos vegetales, son como trajes de camuflaje.



### SABEK

Se perfila como la nueva promesa del *street art* español. En sus obras plantea una reflexión sobre la naturaleza a través de una iconografía basada en figuras animales opacas rodeadas de formas orgánicas.



### SUS033

Comenzó su trayectoria artística en las calles madrileñas a mediados de los 80 y ha ido experimentando con diferentes lenguajes artísticos. El arte urbano ha sido siempre una constante en su producción.

El italiano Nemo's pintó este ser angustiado en Muros Tabacalera



Jorge Rodríguez-Gerada (2019)

esposados. El artista quiso denunciar la represión que sufren los artistas urbanos por parte de las fuerzas de seguridad.

→ Marqués de Viana, 52. M: Tetuán.

### El color de las acuarelas

En el pasado festival C.A.L.L.E. Lavapiés, Misterpiro fue el artista invitado por Cervezas Alhambra. La obra que realizó busca atraer la atención de los transeúntes desde diferentes puntos de vista. Si la observáis a cierta distancia, veréis cómo se inunda de color la calle.

→ Argumosa, 28. M: Lavapiés.

### Episodios nacionales

Como parte de las actividades de la feria Urvanity 2019, el serbio Artez realizó este mural en una de las calles de Madrid con más intervenciones urbanas. El artista recurre con frecuencia a figuras femeninas, libros y motivos vegetales. Así, vemos a una joven portando una pila de libros entre los que se leen títulos como los *Episodios nacionales* de Pérez Galdós o una monografía de Goya. ■

→ Fuencarral, 31. M: Chueca.

de Tabacalera como espacios artísticos. En esta edición todas las intervenciones han tenido como hilo conductor el azar. Podemos admirar obras de Amparito, Anna Taratiel, Boa Mistura, ElTono y el italiano Nemo's, entre otros.

→ CSA La Tabacalera. M: Embajadores.

### Castiza y verbenera

La chulapa de Gerada se puede ver en el barrio de San

Isidro, en una chimenea de la calle Amalarico. Situado al lado del mítico Bar Hogar, uno de los comercios tradicionales del distrito, el mural quiere reconocer los años de lucha vecinal y reivindicación.

→ Amalarico, 7. M: Urgel.

### Libertad de expresión

No dejéis de visitar el mural del segoviano Borondo en Tetuán, un díptico en el que un hombre y una mujer aparecen de espaldas, con las manos colocadas de tal manera que, aunque no lo veamos, entendemos que están

Las mejores exposiciones en [timeout.es/madrid/arte](http://timeout.es/madrid/arte)



HABLAMOS CON...

# Lluís Escartín

El videoartista viaja a una aldea de Senegal en busca de sus rituales y canciones.  
Por Josep Lambies

**PODRÍAMOS CONTAR MUCHAS** cosas sobre Lluís Escartín, decir que fue ayudante de Jonas Mekas a finales de los 80 en Nueva York o que ha estado rodando rituales funerarios en la Polinesia. Vive en un pueblo del Penedès, tierra de viñedos, pero a menudo sale huyendo en busca de aventuras. En su película *Hasta que las nubes nos unan* ha viajado a un poblado senegalés para recoger la memoria sin registro de sus cantos. Se proyectará en la Fundación BBVA.

## ¿Cómo llegaste a la aldea de Diola, en Senegal, que aparece en la película?

Ni yo mismo lo sé. Lo más difícil fue que me aceptaran y aguantar las condiciones de vida tan duras, a pesar de la ilimitada generosidad que tuvieron conmigo. Fue una mezcla de pasión, insistencia y suerte. O, como decía Buñuel, la divina providencia. Cuando un amanecer llegué por primera vez al poblado

en la selva, cansado, deshidratado y sucio después de caminar muchas horas, tuve la sensación de estar volviendo a un lugar familiar. La niebla matinal, los delicados sonidos del poblado... Era como conectar con las memorias más profundas de la parte más arcaica de mi cerebro.

## El viaje es una constante en tus trabajos artísticos. ¿De dónde viene esa inquietud?

De pequeño quería explorar territorios inexplorados. Cuando me hice mayor el mundo ya estaba explorado pero todavía quedaban muchos territorios no físicos por explorar, ya que el avance del conocimiento no disminuye el tamaño de lo desconocido.

## No es la primera vez que filmas rituales y ceremonias que nos sacan de la cultura occidental. ¿Cómo definirías esa manera de mirar y acercarte al otro?

Jonas Mekas decía que su país es la cultura. El mío también. Es una necesidad vital. Filmas porque la vida no basta, porque necesitas saber, por amor a la belleza, para comprobar si hay vida después de la muerte. Es un pequeño redescubrimiento de tu ser. Te das cuenta de que el otro eres tú y de que, inexorablemente, tú y aquello desconocido sois complementarios, vasos comunicantes.

## ¿Qué cuentan las canciones de Diola? ¿Qué papel juega esa memoria oral de los pueblos?

Estoy muy contento porque hasta ahora no se habían grabado esas músicas. Hay canciones de amor y canciones de guerra. También hay canciones ligeras, canciones mágicas, secretas, de las que pocas

personas conocen el poder. Todas las canciones tienen algo en común: entrar en trance, pasar a otra dimensión de la realidad, desconectar de la dureza cotidiana y conectar con el sentido y el cosmos. Bach decía que cantar es rezar dos veces.

## Da la sensación de que aquí reaparecen temas de una obra anterior, *Terra incognita*.

Con *Terra incognita* quise retratar aspectos cotidianos

de una cultura milenaria en España que estaba desapareciendo con la invasión tecnológica y el avance del cambio climático. Cuando la hice, 14 años atrás, mis hijas todavía podían ayudar a los vecinos del pueblo en la vendimia. Jóvenes y viejos trabajaban juntos, cada uno dentro de sus posibilidades. Yo te ayudo a vendimiar y tú luego me ayudarás a podar mis olivos. Ahora la gente trabaja sola en el campo. Ya no se canta. He buscado en el África tradicional lo que aquí hemos perdido por el camino. ■

→ Fundación BBVA. M: Retiro. Hasta el 1 de septiembre. Gratis.



TEATRO  
MARAVILLAS  
WWW.TEATROMARAVILLAS.COM

¡LA COMEDIA **MÁS EXITOSA** DE LA DÉCADA!

ELOY  
ARENAS

RAÚL  
PEÑA

REBEKA  
BRIK

ARIANA  
BRUGUERA

FRAN  
NORTES

# BURRUNDANGA

(EL FINAL DE UNA BANDA)

DE JORDI GALCERÁN

DIRECCIÓN GABRIEL OLIVARES

EN ALTERNANCIA

BART  
SANTANA

GUILLERMO  
SANJUÁN

ANDRÉS  
ACEVEDO

+ DE **1.000.000**  
DE ESPECTADORES

**9<sup>ª</sup>** TEM  
POR  
ADA

+ DE **2.800**  
FUNCIONES

Verteatro

el reloj

Smedia



inaem

VENTA DE ENTRADAS

TEATRO  
MARAVILLAS  
.COM

912 400 222

entradas.com

ticketea

TEATRO  
MARAVILLAS  
.COM

# Teatro y danza

Coordina Josep Lambies  
@TimeOutMAD

## Morir de éxito (o no)

La claves de la longevidad de cinco espectáculos que resisten en la cartelera desde hace muchos años. Por *Pilar G. Almansa*

**¿OS APETECE IR** al teatro en pleno verano pero no veis nada nuevo en cartel? Esta es la típica preocupación del teatrero que se queda en Madrid en agosto. A lo mejor deberíais prestar atención a estas veteranas. Llevan tanto tiempo programadas que nos hemos acostumbrado a su presencia. Descubrimos las claves de su éxito.

### 1 Burundanga

El humorista Eloy Arenas recuerda el inicio del proyecto como algo "mágico, asombroso y lleno de energía". La dirección certera de Gabriel Olivares y un reparto en armonía hicieron de *Burundanga* un éxito casi inmediato. Subtitulada *El final de una banda*, Jordi Galcerán fue, según Arenas, "premonitorio": el montaje pretendía acabar con el terrorismo "a carcajadas" y la obra se estrenó apenas dos meses después de que ETA anunciara que había desmantelado su estructura. Se ha convertido en una obra de reparto, en la que Arenas es de los pocos pilares fijos mientras el resto del elenco es sustituido regularmente, lo cual añade "un

brote de frescura, es como si estuviéramos estrenando todos los días". El público no se cansa: "Ha funcionado por el boca oreja".

→ Teatro Maravillas. M: Bilbao.  
De ma. a sá. 18-25 €.

### 2 La llamada

Los Javis lo tienen muy claro. "La llamada es como un primer amor, que nunca se va", dice uno. "Y ahora, además, está viviendo una segunda juventud", replica el otro. Después de seis temporadas en cartel, el público sigue llenando el teatro y ellos son muy conscientes de la responsabilidad que esto implica. Cada vez que cambia el *casting*, vuelven a ensayar como si fuera la primera

**"Mientras la gente quiera ir a verla tenemos el deber de estar ahí"**

*Los Javis*

vez. "Mientras la gente quiera ir a verla nosotros tenemos el deber moral de estar ahí y hacer que siga siendo un buen espectáculo". Este verano, además, han empezado una gira por toda España.

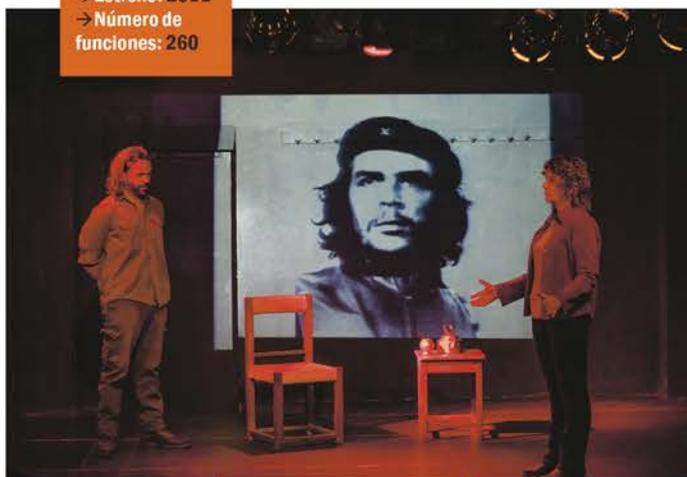
→ Teatro Lara. M: Callao.  
De vi. a do. 18-25 €.

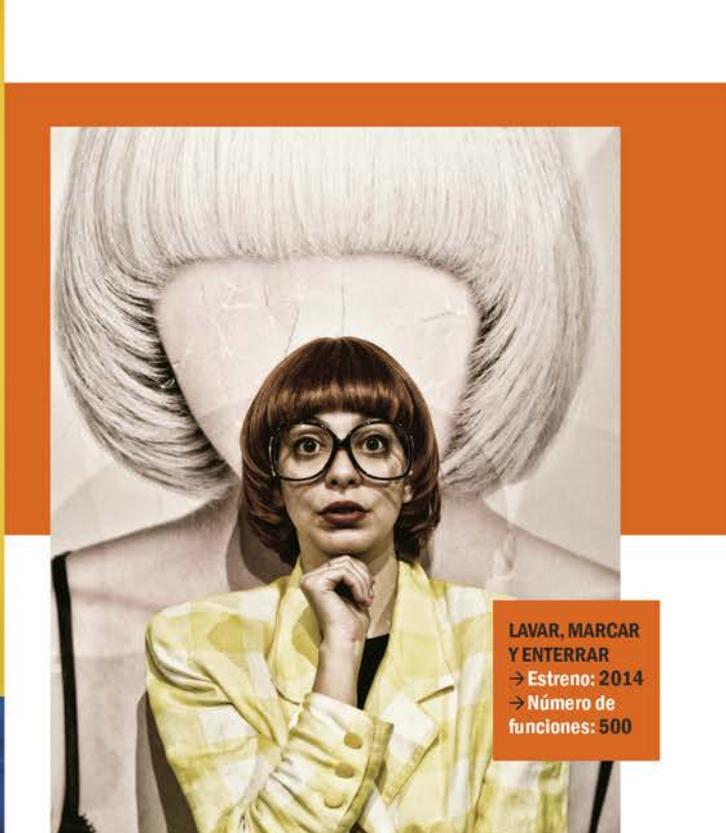
### 3 Cuestiones con Ernesto Che Guevara

Estrenada en Buenos Aires en 1998, el director Carlos de Matteis pensó en montar la obra de José Carlos Feinman en España. "Cambiamos el género de uno de los personajes porque me parecía más potente que fuera una mujer la que se enfrentara al Che", afirma. El público se sorprende, según

**BURUNDANGA**  
→ Estreno: 2011  
→ Número de funciones: 3.000

**CUESTIONES CON ERNESTO CHE GUEVARA**  
→ Estreno: 2011  
→ Número de funciones: 260





**LAVAR, MARCAR Y ENTERRAR**  
 → Estreno: 2014  
 → Número de funciones: 500



**CINCO HORAS CON MARIO**  
 → Estreno: 1979  
 → Número de funciones: Han perdido la cuenta

DANIEL DICENTA HERRERA



**LA LLAMADA**  
 → Estreno: 2013  
 → Número de funciones: 850

él, de que no sea una apología del Che, es más una apuesta por “la filosofía para cambiar y entender la realidad”. Según Matteis, las claves de su permanencia están en la interpretación, porque confronta de manera inteligente “dos miradas sobre la realidad”. En el tercer acto, que ajustan en función de la actualidad, se ve que no hay tanta diferencia entre aquella época y hoy.

→ PlotPoint. M: Embajadores. 25 y 31 de agosto. 17 €.

#### 4 Lavar, marcar y enterrar

¿Os acordáis de cuando en Madrid se hacía teatro hasta en el cuartillo de las escobas? Pues de esa época viene, precisamente, *Lavar, marcar y enterrar*. El equipo Montgomery encontró en la peluquería Cortacabeza su inspiración y la jugada les salió fenomenal. Juan Camblor,

uno de los cofundadores de la compañía, remarca: “De un local donde cabían 30 personas que llamaban por teléfono para reservar su entrada pasamos a un teatro de 500 butacas”. Lo que más le sorprende es que funcione con todo tipo de público, desde los que iban a la peluquería hasta los que desde 2015 les visitan en el Lara. “Una parte importante del éxito es el género, una ‘thriledia’ (thriller + comedia), y otra parte los increíbles actores que la han protagonizado”.

→ Teatro Lara. M: Callao. Vi. y sá. 14 €.

#### 5 Cinco horas con Mario

En cualquier país de Europa, un éxito como *Cinco horas con Mario* sería orgullo nacional. Llevan 40 años y, como apunta José Sámano, el productor, “somos los mismos que estrenamos hace 40 años. Lola tenía 44 años,

y ahora tiene 84. Delibes decía que querría hacerla eterna para que fuera siempre Carmen Sotillo”. Y es que en este proyecto tuvo mucho que ver la propia Herrera. Cuenta Sámano que ambos, de manera independiente, estaban interesados en montar el texto. Ella lo fue a buscar y él accedió a montarla, siempre que Delibes estuviera de acuerdo. En dos meses, la función estaba en pie. Algunos les llamaron locos: “Un monólogo de una mujer hablando al cadáver de su marido, no vendrá nadie”, recuerda Sámano. Al final, ellos mismos alquilaron el Marquina. Era 1979. Hasta hoy. ■

→ Bellas Artes. M: Banco de España. De mi. a do. 24-28 €.

Más obras recomendadas y entrevistas en [timeout.es/madrid/teatro](http://timeout.es/madrid/teatro)

“Los ronlaleros  
somos una  
celebración  
sesuda de  
la tontería”

HABLAMOS CON...

# Juan Cañas

Ron Lalá pone suspense a nuestro verano con ‘Crimen y telón’. Investigamos al detective

**VUELVEN LOS RONLALEROS,** esos genios alocados del teatro madrileño, con su *Crimen y telón*, un espectáculo donde mezclan el thriller, el rock y un homenaje a las artes escénicas que navega a través de los siglos. Os dejarán boquiabiertos. Entrevistamos a Juan Cañas, su protagonista.

***Crimen y telón* flirtea con el género negro. Tú interpretas a un detective que tiene que resolver un caso de asesinato. ¿Es tu personaje una especie de Philip Marlowe?**

Así es. Nos fijamos en los detectives americanos de los años 30, más que en el detective blanco inglés del XIX, tipo Sherlock Holmes. El detective Noir, mi personaje, es oscuro y conflictuado. Todo el espectáculo está trufado de ese tono. Hay un juego muy bonito con las proyecciones de nuestras propias sombras en el escenario.

**¿Cuál es el conflicto de Noir?**

Que es un verso adicto. La obra pasa en un futuro distópico que nos hemos inventado. Estamos en 2039, las artes han sido prohibidas y quien las consume lo hace en la clandestinidad. La poesía es como la heroína.

**¿De qué queréis advertirnos?**

Yo soy optimista. Creo que estamos viviendo un momento ilusionante. Pero también veo los futuros peligros que acechan. En *Crimen y telón* tiramos de esa vuelta a la censura que estamos sufriendo.

**Estamos delante de una distopía y, como toda distopía, uno puede ver un espejo del mundo real.**

En Ron Lalá llevamos muchos espectáculos a la espalda, con

ese código que mezcla música y teatro, siempre en clave cómica, para hablar de cosas actuales que nos preocupan. Parece que cuando haces humor banalizas los temas, pero para nosotros es al revés. Creemos que el humor es un vehículo estupendo para hablar de cosas importantes sin ponerse dogmático ni pesado.

***Crimen y telón* es un homenaje al teatro. ¿Cómo está planteado?**

Es una especie de truco mágico. El detective Noir tiene visiones, que son como *flashbacks*, en las que se cuenta la historia del teatro, desde su nacimiento en el mundo primitivo, pasando por las tragedias griegas como *Edipo*, hasta los grandes autores del Siglo de Oro.

**¿Qué papel juega aquí la música?**

Como en todos nuestros espectáculos, le metemos mucha caña. Aquí va desde la banda de rock a un corrido mexicano.

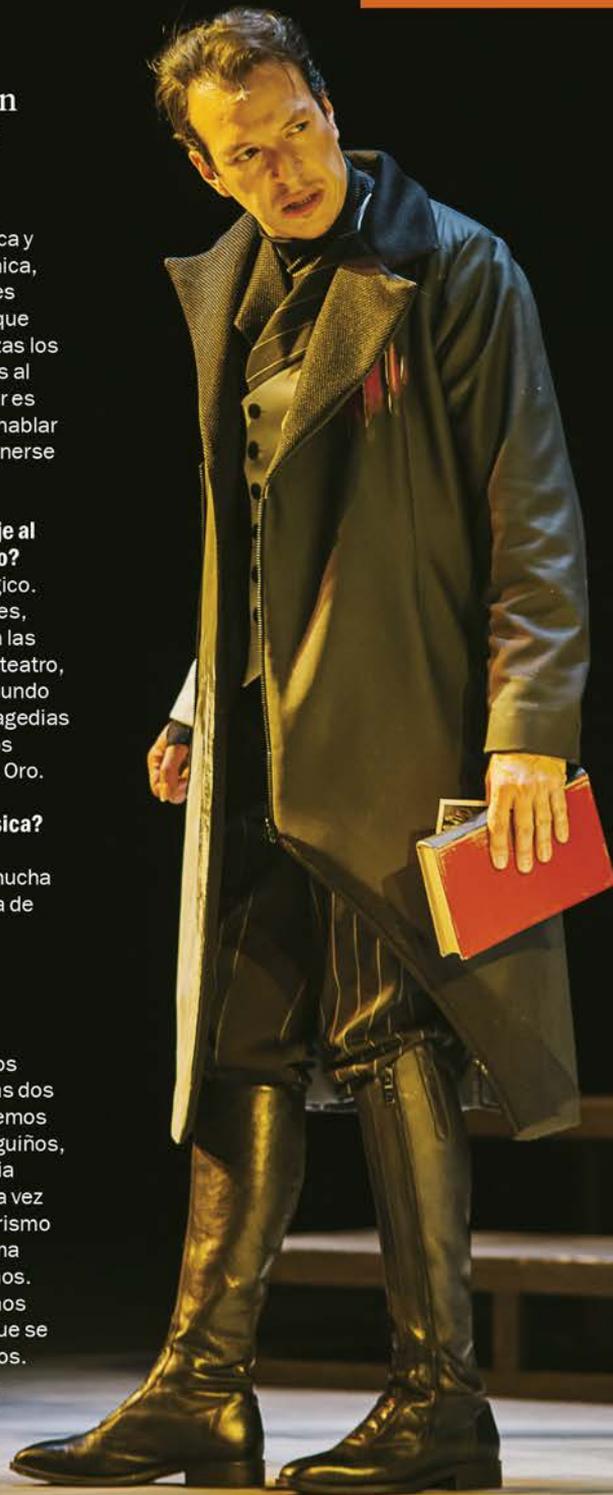
**Sois mitad eruditos y mitad gamberros. ¿Cuál de los dos adjetivos os define mejor?**

Lo has clavado. Los ronlaleros siempre intentamos que esas dos cosas se den la mano. Queremos hacer una comedia llena de guiños, porque tenemos una herencia cultural maravillosa, pero a la vez lo presentamos con gamberrismo y desenfado. Es nuestra forma de reírnos de nosotros mismos. Te contamos las cosas que nos apasionan pero queremos que se note que somos unos capullos. Ron Lalá es una celebración sesuda de la tontería.

■ Josep Lambies

→ Teatros del Canal. M: Canal.

Del 1 al 18 de agosto. 11-24 €.



## TOP 3 DANZA

La belleza del movimiento no se detiene en verano. Ve sacando la agenda



PACO MANZANO

### ↑ Juan Ogalla

Este bailarín puede presumir de haber compartido escenario con la famosa Cristina Hoyos durante siete años. Hoy se pasea por los tablao, nacionales e internacionales, exhibiendo su arte por méritos propios.

→ Corral de la Morería. M: La Latina. Del 1 al 10 de agosto. 47,95 €.



### ↑ Antígona

Tras su paso en julio por el festival de Mérida, la compañía de Víctor Ullate aterriza en Madrid con un espectáculo basado en una de las tragedias de Sófocles, donde la tiranía del fatum se expresa a través de la danza.

→ Teatros del Canal. M: Canal. Del 22 de agosto al 11 de septiembre. 14,80 €.



### ↑ Canta Cervantes

Este espectáculo es un viaje a través de las palabras de Cervantes. Por medio de diálogos extraídos de textos, poemas y pasajes del genio español, los actores interpretarán sus escritos sirviéndose de diferentes estéticas: folclore, escuela bolera, flamenco y danza estilizada.

→ Cuesta de Moyano. M: Estación del Arte. Del 3 de agosto al 21 de septiembre.

24 JUL

22 SEP

2019 III EDICIÓN

FIESTA



TEATRO  
DANZA  
MÚSICA  
VERSOS  
GASTRONOMÍA

[www.corralcervantes.com](http://www.corralcervantes.com)

CUESTA DE  
MOYANO  
MADRID

# Tendencias

Coordina Noelia Santos  
@TimeOutMAD



## Más vale prevenir...

JUAN DAVID FUERTES

Que nadie coja vacaciones sin preparar la piel para el sol. Y, si ya os habéis ido sin hacer bien los deberes, aún estáis a tiempo. ¿Solución? Un buen tratamiento. Por *Noelia Santos*

### ...si piensas escaparte de nuevo

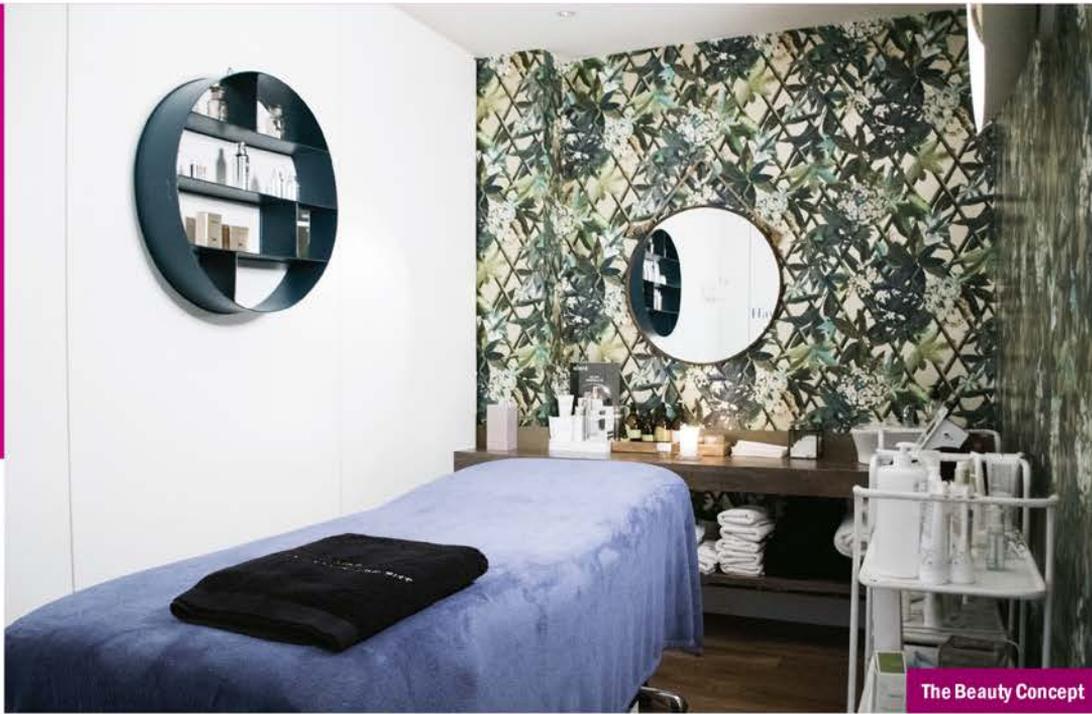
#### CLEOPATRA'S SECRET

A estas alturas del verano es más que probable que muchos hayáis disfrutado ya de unos primeros días de vacaciones. Y más probable es aún que todavía os queden algunos más en la recámara. Si ese es el caso y notáis que la piel está descamada y tirante (porque no habéis tomado las debidas precauciones), ha llegado el momento de hidratar en profundidad – igual que hacía una de las grandes divas de la Antigüedad–. “Esta es

una exfoliación e hidratación que deja la piel supergustosa para volver a recibir los rayos de sol, favoreciendo un moreno más homogéneo y un tono más luminoso”. La idea es arrastrar y eliminar las células muertas y limpiar en profundidad, desde el cuello y escote hasta los pies. Para rematar, se aplica una crema nutritiva y rejuvenecedora con aceites de los cinco continentes (oliva, macadamia, aguacate, kendi y la leche de burra) de manera manual. No nos extraña que sea uno de sus tratamientos estrella, tanto por necesidad como “para darse un capricho”.  
→ The Secret Lab. Zurbano, 4. M: Alonso Martínez.



The Secret Lab



The Beauty Concept

“Ningún tratamiento iguala una buena rutina cosmética”

## ...si has vuelto de vacaciones

### SWISCELL BODY EXPERIENCE

Es el momento de la higiene. “Por muchos cuidados que hayamos tenido, la piel ha sufrido muchísimo”. Paz Torralba, directora de uno de los centros preferidos por las *celebrities*, recomienda este tratamiento para reparar, hidratar, reequilibrar y actuar en profundidad tras las vacaciones. Implica una exfoliación, y que nadie se asuste porque, lejos de lo que muchos piensan, no va a hacer que perdamos el moreno sino “que brille más y sea más bonito”. Antes hay que limpiar y tonificar la piel y, tras la exfoliación (que hace en dos fases, para descamar las células y afinar la textura), viene un masaje “con un cóctel líquido y personalizado de sueros minerales, oligoproteínas marinas, silicio orgánico... De este modo vamos a tensar, hidratar, purificar, alisar y mejorar la oxigenación de los tejidos epidérmicos”. Lo ideal es repetirlo al menos una vez a la semana durante tres semanas. Que para eso es un tratamiento de choque. → The Beauty Concept.

Ortega y Gasset, 49. M: Lista.

“La exfoliación hace que el moreno brille y sea más bonito”

## ...si todavía no te has ido a la playa

### DETOX FACIAL

¿Estás a punto de marcharte? Hazte un detox. “No hay nada que funcione si la piel no está bien limpia para recibir los activos que utilizaremos después”. Teresa de Miguel se refiere a hidratantes y cosméticos con factores de protección solar, que no penetran si no hemos limpiado antes la piel en profundidad. Eso, y tener en cuenta necesidades básicas, desde comer sano “al menos cinco días a la semana a beber mucha agua para mantener niveles óptimos de hidratación”. Lejos de ser un tópico, “marca la diferencia”. Junto a la honestidad en el diagnóstico (no todas las pieles son iguales) y la personalización de tratamientos (no todas necesitan lo mismo), el culto a la belleza desde dentro es su filosofía. “No hay ningún tratamiento que iguale una buena rutina. No sirve de nada gastarte el dinero si luego no tienes hábitos diarios y utilizas cosmética adecuada”.



Defendiendo, eso sí, que los suyos son muy buena compañía. → Beldon Beauty. Lagasca, 9. M: Retiro.



Beldon Beauty

Nuevas aperturas de tiendas en [timeout.es/madrid/tiendas](http://timeout.es/madrid/tiendas)

# Tu estilo

Por Noelia Santos



## 2 POPULAR Eturel

Bolsas para bajar a la piscina o ir a la playa hay muchas, pero ninguna tan genuina como estas diseñadas por Eturel. Se confeccionan con telas tradicionales, inspiradas en el folclore manchego y el mundo rural. O lo que es lo mismo: mucha arpillera y loneta de rayas.

→ 28 €. eturel.com



## 1 INAMOVIBLE Tucca

¿Cómo es posible que a nadie se le hubiera ocurrido antes? Fijar la toalla de playa a la arena con cuatro pinzas. Así es como esta firma evita –¡por fin!– que se vuele con el viento o que se arrugue al pisarla llenándola de arena. Así sí. → 60-65 €. tuccatowels.com



## 3 LIGERO Abbacino

En bikini o catfán, de día o ya entrada la noche. Un sombrero es uno de esos accesorios que no deberían faltar en un outfit piscinero que se precie. Y este de estilo *country* es una muy buena alternativa, además de sostenible, realizado en papel de dos tonalidades.

→ 36,95 €. abbacino.es

## 4 CON TEXTURA Igor

Además de reinventar las clásicas cangrejeras, esta marca española insiste en que nuestros pies vayan a la última todo el año. Así nacen estas sandalias de pala para caminar en verano, de colores pastel y con texturas diferentes.

→ 24,95 €. igorshop.es



## URBANITAS DE SOL Y PLAYA



### Anclademar

El mar y los viajes inspiran cada una de las piezas deco, prendas de vestir y accesorios de esta tienda multimarca de Chueca. Desde toallas, bañadores y camisas Nikben a su propia línea de ropa unisex (con camisas, camisetas, jerséis y sudaderas personalizables). Pero hay más: las inconfundibles velas de la *maison* Trudon, platos de porcelana con un toque de humor y curiosidades editoriales, como las novedades de Assouline y alguna revista *vintage*. → Barquillo, 37.



### Pardo Family

Para no tener playa, hay veces que Madrid se empeña mucho en hacernos creer que sí. Y es que quien eche de menos la brisa marinera, el ambiente de una villa provenzal y los *looks* de paseo marítimo al atardecer, que se dé una vuelta por esta *concept store* del barrio de Las Letras. El mar no aguarda tras el escaparate, pero sí lo mejor de la esencia costera en moda, complementos y decoración. Lo hace previo paso por Suances (Cantabria), donde tienen tres locales más. → Plaza de Jesús, 3.

# NOS INSPIRA



## Tintablanca

Flamante retorno de la literatura de viajes ilustrada, en plena era instagramer. Por Noelia Santos

¿HAY ALGO MÁS inspirador que viajar? Alguien dijo alguna vez que hacerlo es una de las poquitas cosas que, a pesar de costar dinero, te hacen más rico. Virtud que los grandes viajes y las escapadas breves comparten con los mejores libros viajeros; y no confundir con la típica guía turística al uso –dónde comer, dónde dormir, qué hacer y qué no te puedes perder– porque hablamos de literatura viajera. Esa que nos lleva a un plano mucho más profundo, menos superficial y con una inclinación atemporal del destino. Esa que captura la esencia de una ciudad y la plasma, letra a letra, en sus páginas. Pues bien, Tintablanca ha nacido con esa vocación.

Es una pequeña editorial que recupera la literatura viajera y los cuadernos de viaje en plena era instagramer para generar otro tipo de experiencia, “una que te

haga pensar” (y soñar). Lo dice César Hernández, conocido periodista de viajes que junto a su socio Manuel Mateo la ha puesto en marcha. “No queríamos hacer guías al uso, queríamos algo mucho más literario, capaz de captar el alma de las ciudades”. Y Madrid ha sido una de las primeras elegidas para el lanzamiento, junto a París y Nueva York. Les seguirán Roma, Berlín y Londres y, tras ellas, quizá Marrakech, Estambul, Tokio...

### De viaje por Madrid

La de Madrid está escrita por el periodista Carlos Aganzo e ilustrada por Ximena Maier, ambos “castizos hasta la médula”. Juntos retratan, con palabras y trazos, “los grandes acontecimientos que han forjado la realidad de la ciudad”. “El Madrid que ahora conocemos hunde sus raíces en ciertos elementos que la van definiendo” y nada mejor que conocerlos para entender por qué hoy Madrid es como es. Desde el *boom* literario del siglo XVI, del que nace el barrio de Las Letras, al surgimiento del barrio de los Austrias o la historia de la plaza Mayor. Hitos más que atractivos para hacernos recuperar el placer por la lectura, ya sea antes, durante o después de viajar. Y, de paso, las ganas de parar y reflexionar, que para eso están las últimas páginas en blanco, para que cada uno anote sus propias percepciones. O el nombre del mejor bar para tomar unas bravas. ■

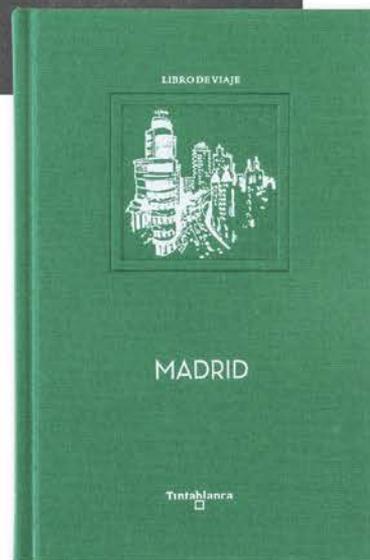
#### DE QUÉ VA

Editorial de cuadernos y libros de viaje ilustrados, para amantes de la literatura y la papelería de lujo.

#### POR QUÉ TENÉIS QUE CONOCERLO

Porque lo que edita son obras de arte.

→ [tintablanca.com](http://tintablanca.com)

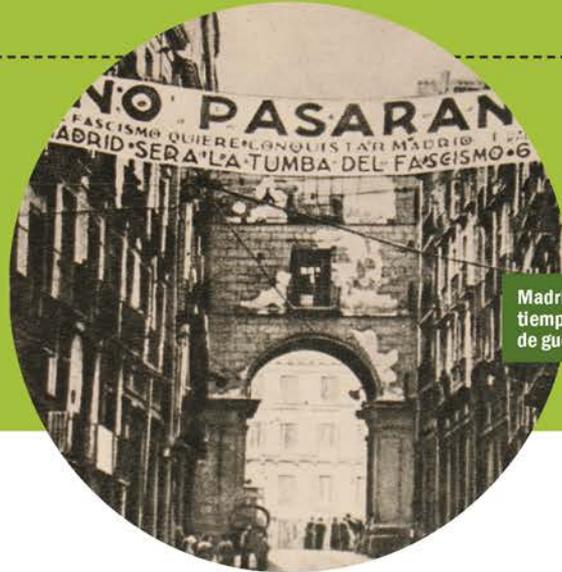


### ↑ ARTE DE BOLSILLO

Hacía tiempo que no veíamos algo así. Ni nosotros, ni las librerías. Guías ilustradas para los amantes de la literatura y la papelería de lujo: tapa dura forrada de algodón orgánico, encuadernación cosida al hilo y papel arte, de tacto sedoso y color hueso. Un lujo. → 28,90 €.

# Cosas que hacer

Coordina Josep Lambies  
@TimeOutMAD



Madrid en tiempos de guerra

## Turismo interior

¿Te quedas en Madrid en agosto? Te proponemos estas rutas guiadas más allá del circuito guiri para que redescubras tu ciudad. Por *Dani Cabezas*

**HACE DÉCADAS, SE** decía que Madrid se vaciaba tanto durante el mes de agosto que casi era posible sacar la toalla y ponerse a tomar el sol en plena Gran Vía. Los madrileños huían del insostenible calor en dirección a la costa, y la ciudad perdía parte de su encantador ajeteo habitual. Hoy las cosas han cambiado: Madrid bulle con especial intensidad durante los meses de verano. Por eso el turismo interior se ha puesto tan de moda. Te recomendamos unas cuantas rutas guiadas poco convencionales para que te sientas como un guiri sin salir de tu propia ciudad.

### Street art tour

Los muros de una ciudad cuentan tanto sobre ella y su historia como sus edificios, sus museos y sus gentes. Conocedores de esa realidad, desde Cool Tour Spain proponen una ruta por las zonas donde más ha calado el arte urbano. Acompañados por un grupo de

grafiteros y durante dos horas, los participantes recorren las calles de Lavapiés, La Latina y Malasaña para conocer la evolución del grafiti madrileño, sus principales técnicas y algunos de sus nombres más legendarios, como Suso33 o el inolvidable Muelle.

→ De lu. a do., a las 11 h y a las 16 h.  
Punto de encuentro: Teatro Valle Inclán (Valencia, 1). 20 €. [cooltourspain.com](http://cooltourspain.com)

### Un viaje a la Movida

Los años 80. Las tribus urbanas, los bares de copas, la música, los fanzines, los artistas, la contracultura... Son solo algunos de los recuerdos que vienen a la mente al evocar la Movida Madrileña, una época que protagoniza una de las rutas más singulares y nostálgicas de las que se pueden realizar en la capital. Un viaje a una época inolvidable que tiene su epicentro en las calles de Malasaña: de la plaza del Dos de Mayo a la calle Velarde, pasando por la Corredera de San Pablo,

### Pasión flamenca



## Rutas selectas para amantes del flamenco por locales de cante, peñas y teatros

Espíritu Santo y San Vicente Ferrer. ¡Ven a la escuela de calor!  
→ 10 y 24 de agosto, a las 19.45 h.  
Punto de encuentro: Manuela Malasaña, 24, esquina Montelión (Popland). 12 €. [carpetaniamadrid.com](http://carpetaniamadrid.com)

### Madrid en tiempos de guerra

La capital fue el escenario de algunas de las más encarnizadas batallas de la Guerra Civil. Madrid resistió al asedio de las tropas de Franco hasta el final de la contienda, lo que dejó

infinidad de heridas que aún hoy siguen presentes en sus calles, plazas y edificios. Rutas como las que organiza Madrid A 1 Paso invitan a reconstruir un mapa con las imágenes, los sonidos y las sensaciones que experimentó la población durante aquellos días en blanco y negro.

→ Ju. y sá. a las 18 h. Punto de encuentro: Ópera. 7 €. [madrida1paso.com](http://madrida1paso.com)

### Un tesoro en el Retiro

¿Recordáis cuando, de niños, jugabais a buscar tesoros ocultos? Esta ruta propone precisamente eso: un regreso a la infancia de la mano de una serie de pistas que, al ser resueltas, llevan a los participantes a su objetivo final. Una divertida yincana de tres horas de duración, ideal



Street art tour



Mitos y leyendas

para toda la familia y en la que, además, se desvelarán algunos de los secretos mejor guardados del parque del Retiro. Aprender divirtiéndose vale doble.

→ 3 de agosto, a las 11 h. 10 €. [visitamadrid.com](http://visitamadrid.com).

### Mitos y leyendas

Madrid A Pie organiza rutas cuyo único precio es la voluntad en forma de propina. Entre las más destacadas, la que desentraña algunas de las leyendas que rodean muchos rincones de la ciudad, así como el origen de algunos de sus más célebres refranes y dichos populares, pasando por historias de terror. Amantes de lo paranormal, lo tenebroso y lo insólito, bienvenidos al Madrid oculto.

→ De ju. a ma., a las 13.30 h. Punto de

encuentro: Plaza Mayor (junto a la oficina de información turística). [madridapie.com](http://madridapie.com)

### Pasión flamenca

Sí, a los turistas les apasiona el flamenco. Pero, como ocurre con muchas otras cosas, a menudo no pasan de los clásicos tablaos pensados para los extranjeros. María Larroca, una apasionada del género, organiza rutas selectas para pequeños grupos (máximo seis personas) a los que saca del circuito de los tablaos para llevarlos a locales de cante, peñas flamencas o pequeñas salas y teatros, para vivir la experiencia a fondo. ¡Puro duende! ■

→ Información y reservas en [vivepasionflamenca.com](http://vivepasionflamenca.com)



Un viaje a la Movida

## NO TE PIERDAS

# Ruta a bordo de un 600



Hubo un tiempo en que por las calles de Madrid, como por las de toda España, rodaban los 600 a pares. El 'pelotilla' o el 'ombligo', como era popularmente conocido por los españoles de la época, sigue vivo en la memoria de muchos nostálgicos. También de los responsables de 600 Tour Madrid, una singular empresa que organiza rutas variadas por el centro de la ciudad (sí: cuentan con el pertinente permiso para acceder a Madrid Central) a bordo de este inolvidable modelo de Seat, del que se llegaron a fabricar 800.000 unidades entre 1957 y 1973. Desde paseos especiales con cava frío hasta otros nocturnos, pasando por los que se centran en los crímenes históricos ocurridos en la capital u otro centrado en nuestras tabernas más castizas. Recorre La Latina, el barrio de Las Letras, Malasaña... zonas que cobran una nueva dimensión a bordo de uno de estos vehículos. Pero hay más: los amantes de los coches clásicos también pueden disfrutar de otro modelo inolvidable: el Seat 850, que tomó el testigo del 600 y convivió con él desde 1966 hasta 1974. La variedad de opciones es casi infinita, pero todas ellas tienen un denominador común: se trata de un auténtico viaje al pasado.

→ Más información en [600tourmadrid.com](http://600tourmadrid.com). A partir de 50 €.

Más planes para este verano en [timeout.es/madrid/quehacer](http://timeout.es/madrid/quehacer)



## TOMA NOTA

# Deportes al aire libre

Madrid es una ciudad pensada para el ejercicio al fresco.

Por Alfonso Álvarez-Dardet

**NO ES NECESARIO** ir a un parque de aventuras a las afueras de Madrid para realizar deportes al aire libre. La capital es una ciudad que ofrece todo tipo de oportunidades a los más atrevidos. Os proponemos tres actividades que podréis practicar al fresco de la urbe.

### Patinaje en línea

Desde hace unos años, esta disciplina se ha puesto de moda en Madrid, tanto que ya es normal cruzarse con patinadores deslizándose por el carril bici o directamente por las aceras. El parque del Retiro es el lugar donde se suelen concentrar casi todas las escuelas de la capital,

pero otro sitio muy común es el parque de Madrid Río. Allí trabaja una de las escuelas más reconocidas, Madrid Patina, cuyos profesores son profesionales con varios títulos internacionales.

→ Parque de Madrid Río. M: Marqués de Vadillo. [madridpatina.com](http://madridpatina.com)

### Rocódromo

Cuando cae el sol, los deportistas salen de su guarida. Uno de esos grupos son los escaladores. Su misión es buscar lugares para disfrutar de la dosis de adrenalina que supone subir por una pared. En Madrid hay algunos al aire libre adaptados a esta disciplina. El rocódromo del Planetario, en el parque Enrique Tierno Galván,



Los escaladores descargarán adrenalina en este rocódromo vertiginoso

es el más conocido y cuenta con varios niveles de dificultad. Pero no es el único, también están el de Manoterías, perfecto para los que empiezan, o el del puente de los Franceses. ¿Hasta dónde seréis capaces de trepar?

→ Parque Enrique Tierno Galván. M: Arganzuela-Planetario.

### Piragüismo en el Retiro

En el estanque del parque del Retiro no solo hay parejas de enamorados dando románticos paseos en barca, también se encuentra la La Escuela Municipal de Piragüismo, que pertenece al Club de Piragüismo Vallehermoso-Retiro. Allí, los más pequeños (y no tanto) aprenden los secretos de este deporte acuático. Las clases se imparten dos días a la semana y están pensadas para niños y adolescentes de entre 8 y 17 años. Los monitores son especialistas con varios años de experiencia. Esta es una de las disciplinas más completas. ■

→ Parque del Retiro. M: Retiro. [vallehermosoretiro.com](http://vallehermosoretiro.com)

# Con niños

Coordina Josep Lambies  
@TimeOutMAD

## Libros para el verano

Explorad nuevos mundos y dad rienda suelta a la imaginación.  
Por Alfonso Álvarez-Dardet



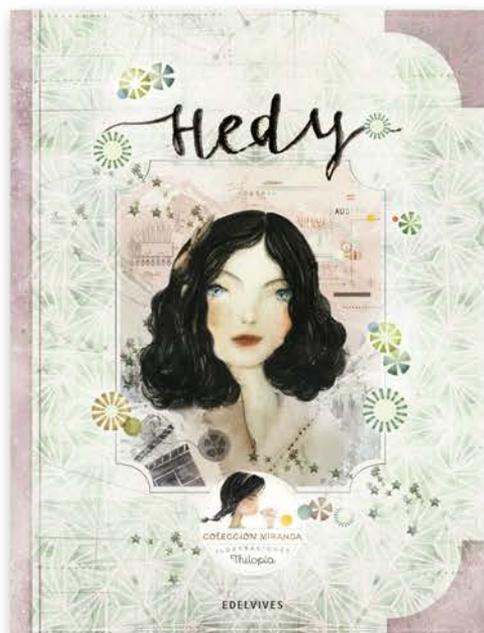
### ← La historia de Greta

Valentina Camerini. Destino. 144 pág. 11,95 €.  
Greta Thunberg es una joven estudiante y activista de Suecia que en 2018 protagonizó las noticias por su lucha contra el calentamiento global. Decidió manifestarse todos los viernes haciendo una sentada frente al Riksdag.



### ↑ Mi diario de verano

El Hematocrítico. Blackie Books. 142 pág. 13,90 €.  
Este diario ayudará a vuestros hijos no solo a apuntar sus diferentes emociones, también a activar su escritura creativa y a marcarse nuevos objetivos. Está pensado para potenciar su imaginación en verano tanto en la playa como en la ciudad.



### → La colección Miranda

Itziar Miranda. Edelvives. 48 pág. 11,20 €.  
Si echamos un vistazo a los libros de historia, los protagonistas suelen ser hombres. Eso no quiere decir que no haya mujeres ilustres que han influido en nuestras vidas, pero han sido eclipsadas por sus compañeros varones. Estos libros tratan de corregir tal injusticia con una serie de relatos que nos acerca sus biografías.



### ↑ En la playa

Susanna Mattiangeli y Vessela Nikolova.  
Patio. 40 pág. 16,90 €.  
Un libro ilustrado que relata nuestros hábitos y costumbres en la playa bajo la perspicaz mirada de una niña de diez años. Desde que toca la arena todo le parece sorprendentemente nuevo, pero a la vez es una historia que se repite cada año.



### ↑ La guerra de Catherine

Julia Billet y Claire Fauvel. Astronave. 160 pág. 19,95 €.  
¿A qué edad hay que hablar a los niños sobre temas tan delicados como la guerra civil española o el Holocausto? Solo los padres pueden responder a la pregunta, pero si creéis que ha llegado el momento, este libro os puede servir de ayuda. ■

**Las vacaciones son el momento perfecto para inculcar la lectura a los más peques**

Las Musas



#### QUÉ HACER

Concierto de Rozalén (25 de agosto). 15-18 €.

#### DÓNDE DORMIR

La Casa de los Tres Cielos (Libertad, 11), un alojamiento para seguir viajando en el tiempo. Desde 70 €.



# Escapadas

Coordina Noelia Santos  
@TimeOutMAD

## Fiestón secreto en La Mancha

Se celebra en agosto desde hace 15 años y muy pocos saben de él. Por Noelia Santos

**NO DEBERÍAMOS CONTARLO,** por aquello de seguir siendo cómplices de un secreto que ha conseguido sobrevivir más de 15 años sin convertirse en fenómeno viral. Pero cuando las ganas de pasarlo bien de un modo diferente acechan, es difícil resistir la tentación de revelar lo que sucede a poco más de dos horas de Madrid, en la llanura manchega de Campo de

Criptana (Ciudad Real), tan solo una vez al año.

### Una noche yeyé

Siempre de madrugada y coincidiendo con el inicio de las fiestas patronales del mes de agosto, el espíritu de los años 60 se apodera del pueblo. Quien más quien menos rebusca en el baúl de los recuerdos –como Karina– el vestuario original de la época

(nada de disfraces, esta fiesta no va de eso) para bailar al ritmo de *Sweet Caroline* o *Be my baby* y los grandes *hits* patrios.

### La Movida manchega

Suena nostálgico y muy retro, pero saber que todo comenzó casi por casualidad una noche de verano de 1984 (en plena Movida) en Las Musas, la misma discoteca que años más tarde se convertiría en parada obligatoria de la ruta del bakalao hacia Valencia, le confiere un aire de clandestinidad y mucho descaro.

La discoteca ya no existe (ahora es restaurante), pero la fiesta no solo ha conseguido sobrevivir en sus icónicas terrazas y patios con vistas a los molinos, sino que se ha expandido hasta contagiar a todo el pueblo: las mercerías más

antiguas dan salida a sus reliquias y los bares sirven vino y vermut con ritmo *sixties*. Así es como esta cita ha logrado convertirse en imprescindible dentro del cartel oficial de fiestas.

Desde hace algunos años ya cuenta con dos ubicaciones: el auditorio del recinto ferial y la sierra de los molinos, que es donde se encuentran los majestuosos gigantes –como les llamaba Don Quijote– que forman la silueta de Campo de Criptana. Ahí, en primera línea, está el restaurante Las Musas, epicentro de esta fiesta que este año (23 de agosto) sonará a *Twist and shout* y otros temas de los Beatles interpretados por una banda tributo, y el repertorio yeyé de una orquesta local. Pero *shhh*, no se lo contéis a nadie. ■



*Estas rebajas son otra historia*

*Descuentos y ofertas increíbles  
te esperan en La Vaguada.  
**¡Que no te lo cuenten!***

*#DondeNacenLasHistorias*



*el corazón de Madrid*

LO QUE  
PASA  
EN EL  
FESTI

QUE NO  
SE QUEDE  
EN EL  
FESTI.

DIVIÉRTETE  
Y RECICLA

LATAS, BRIKS Y  
BOTELLAS DE PLÁSTICO  
EN EL CONTENEDOR  
AMARILLO.

